

PRENSA
PERIODICA



ABUXARRA

Número 10
Agosto 1.992

Revista Comarcal de La Alpujarra



Foto: Ruzafa

REVISTA ABUXARRA



Número 10
Agosto - 1.992

Boletín para uso interno de la Asociación Cultural Abuxarra.

Equipo de Trabajo:

María Aragón
Adolfo García
Juan Puga
José Criado
José Sedano
Francisco Criado
Juan José Bonilla
Carmelo Amado

Colaboran:

Florentino Castañeda y Muñoz
Cecilio Muñoz Fernández
Miguel J. Carrascosa Salas
Miguel Clement Martín
Mariano Paracuellos Rodríguez
Fernando Rodríguez
Reynaldo Fernández Manzano
Colectivo "Giner de los Ríos"
Miguel Angel Berlanga
Enrique Morón

SUMARIO

Adra	4
Editorial	5
Fundación AL - HAYAT (LA VIDA)	6
Asociación Andaluza por la solidaridad y la paz (ASPA)	8
Escuela taller de Laujar de Andarax	10
El XI Festival, se dedica al "pueblo alpujarreño"	12
Monográfico: ADRA	13
Datos para la historia de la ciudad de Adra	14
Adra, futuro perfecto del nombre "pueblo"	17
Albuferas de Adra. Un valor ecológico a nuestro alcance	18
Monumentos de Adra	19
Imagínate	21
"Soñador, carpintero y ...músico"	23
Centro de Documentación Musical de Andalucía	24
Diez años del Colectivo Cultural "Giner de los Ríos"	26
Encuentro Hispanoamericano de la Décima y el Trovo	28
Troveros en el corazón de Andalucía	29
Romance del Arador	34

Redacción: C/. LORA TAMAYO, 144 - 18400 ORGIVA

La Asociación Cultural Abuxarra, no hace suyas las opiniones y criterios expresados por los colaboradores.

Y, al conjuro de esta copla
que todos, todos, cantaban,
la Noche de la alegría,
evocábamos a Adra...

A una ciudad marinera
blanca, ocre y esmeralda,
fascinante y hechicera
como de un cuento de hadas...

Abdera, Adra la Nueva, Adra,
la ciudad con más historia
con más leyenda y más gloria!...
¡la más antigua de España!...

La que puede presumir
y no presume de nada,
la que fue la abanderada
en sus formas de sentir.
Una población con mar
que aunque carente de Sierras
son tan fértiles sus tierras
y tan feraces, sin par.

Yo a Adra la suponía
como una ciudad grandiosa,
formidable, portentosa,
donde de todo allí había;
con boniatos y frutas
hierro, plomo, minerales
uvas y cañaverales
y tres fábricas de azúcar.

Y sobre todo, su mar
por cuyo puerto salían
tantos barcos cada día
que contarse no podían.

Y yo, con mis pocos años
con Adra y su mar soñaba
y mar donde se pescaba
y donde se tomaban baños.

Y en mi infantil fantasía
¿cómo era de grande el mar?...
«Como el cielo o un poco más»,
pues yo el mar no conocía
y sólo del mar sabía
algo que me habían contando
y lo visto en un grabado
de la bahía de Almería.

Y que los «días de mercado»,
desde Adra nos traían
con sus enormes sandías
batatas y boniatos,
la cañaduz y el azúcar,
también la «miel de caldera»,
meloja, pescado seco,
y de diario, el pescado.

¿Ay, Adra, cómo has cambiado
en tan poquísimos años...
Ya no se «toman los baños»
que el médico ha recetado.
Mil costumbres se perdieron,
tus fábricas se cerraron;
del mineral se olvidaron;
y los barcos no volvieron.
Ya no se siembra la caña,
ni las clásicas batatas
tan ricas que, en Nochebuena,
en ningún hogar faltaban...
Son las cosas de la vida,
que por muchos se destierran
y aunque alguno las entierra
nunca, nunca las olvida.

Mas no te preocupes, Adra,
que aunque en Guajinos y en La Parra,
Los Pérez y La Alquería
no exista aquella alegría
que a tí te caracterizaba.
Volverás a ser grandiosa,
aumentará tu riqueza,
tu señorío, tu belleza,
y serás aún más famosa.
Crecerá tu simpatía,
y el movimiento de tu mar,
y serás, ciudad, sin par,
la reina de la Alegría.

*Florentino Castañeda y Muñoz
Del libro: Ruta poética por La Alpujarra Bravía*

Vamos a por el XI Festival de Música Tradicional en Adra, Puerto y Puerta de La Alpujarra, como quieren los abderitanos.

Se cumplen también 10 años de la fundación de la Asociación Cultural Abuxarra; bueno sería aprovechar esta puerta, para realizar una reflexión sobre la labor realizada y un debate sobre las líneas maestras y los objetivos que han presidido esta apasionante tarea de recuperación del folklore o "saber popular" y de las señas de identidad de nuestra comarca.

Porque el objetivo de Abuxarra ha sido demostrar la existencia material de prácticas económicas y creaciones artísticas: musicales y de literatura oral, arquitectónicas, de un saber popular alpujarreño; aún diríamos de una común interpretación de la realidad que podemos observar a través de una creación diferenciada, por ejemplo los trovos, donde se nos presentan a veces actitudes de contestación a situaciones claras de marginalidad.

Pero debemos examinar si nos guía sólomente un discurso folklorista, en lo que tiene de particularista y esencialista, y vemos sólomente las recuperaciones como un objetivo en sí mismo por lo que tiene de tesoro o almacén de las esencias más puras y arcaicas de la tradición, reflejo de un pasado idealizado, o con los evolucionistas nos interesan las pervivencias como pruebas que permiten reconstruir los procesos históricos de evolución y progreso de nuestra historia común.

Puerto de La Alpujarra aducen los abderitanos, puerto por donde expulsaron hace cinco siglos a los alpujarreños moriscos o de religión musulmana.

Afortunadamente no pudieron desterrar también su cultura. Pero no se trata de idealizar ningún momento histórico, por más que la presencia musulmana en La Alpujarra, su cultura, se haya querido negar u olvidar. Tampoco queremos crear la oposición cultura morisca - cultura castellana. Se trataría más bien de buscar las claves ocultas y las evidentes de las culturas anteriores que persisten, de su saber resolver sus problemas, de cómo enfocaron su relación de transformación de la naturaleza, de sus logros en la convivencia humana, de la cultura popular en suma, tantas veces despreciada, negada o manipulada por otros intereses. Buscar la "complicidad" que nos diferencian y nos oponen a la homogenización, pero lejos de cualquier discurso nacionalista y conservador; cerca de un conocimiento de la comarca y sus problemas, que todos los alpujarreños poseen por abarcable, y por eso mismo más fácil para participar y resolverlos.

Juan Puga

FUNDACION AL - HAYAT (LA VIDA)

(Entrevista a Carlos Cano)

Así se llama la fundación para la solidaridad con la infancia africana, que iniciará sus primeros pasos en La Alpujarra, concretamente en Orgiva, con un grupo aproximadamente de unos 50 niños saharauis, que estarán entre nosotros para recuperarse físicamente e integrarse a "la vida".

Fué legalizada el pasado mes de Mayo y está presidida por Carlos Cano, con quien tuvimos ocasión de hablar sobre la solidaridad, entre otras cosas.

Abuxarra.- Siempre te hemos sentido próximos al mundo magrebí, al otro lado del estrecho o "fosa", ¿cuál es tu posición ante los problemas africanos?.

Carlos Cano.- Es una posición humana, que entra en choque frontal con la posición política que causa esos problemas. Sigo pensando, que aunque no se haga, el mundo tiene capacidad para ser más feliz de lo que es; aunque a nosotros parece que nos ha tocado la lotería, con esto de estar en Europa, no valen excusas. Para mí un ser humano no tiene fronteras, ni países, y esa es la medida de la vida. Tiene más mérito un ser humano que todo el arte del Museo del Prado, es más difícil.

Abuxarra.- Es patente que estos países han de recibir la ayuda y solidaridad de los países desarrollados, ¿cómo ves tú la organización solidaria tanto a nivel institucional como voluntario?.

Carlos Cano.- La solidaridad es algo complejo, a veces se confunde con la limosna, aunque cuando damos veinte duros en una esquina ya ves lo que podemos hacer, ese cinismo lo mantenemos en general más o menos encubierto, más o menos simbólico. Sin embargo entre el poder y la limosna que se dá hay una inmensa diferencia en cuanto a la capacidad de resolver problemas, pero me molesta mucho la actitud de gobiernos e instituciones, ya sean políticas o bancarias, que utilizan la solidaridad para hacerse publicidad más que para ser eficaces y resolver unos problemas. Hay que ser consciente que el esfuerzo que tu haces en ayudar a algo es infinitamente menor de lo que representa, representa más de lo que realmente es para tí, quizás por ello la solidaridad es refugio de muchos progres, y hay actitudes en ese sentido que me molestan, hay que ser serios y no utilizar la dignidad de las personas; y no quiero hablar del "rastrillo", esa caridad de los ricos con los pobres con la misma estética, al menos podrían cambiar de estética. Por otra parte hay gente que no se siente preparada para este tipo de trabajo, y otros en cambio piensan que no están funcionando a "tope".

Abuxarra.- La actividad solidaria de la Fundación Al-Hayat que presides, tendrá incidencia en la Alpujarra, concretamente en Orgiva.

Carlos Cano.- Es un proyecto concreto, recuperación de niños enfermos y heridos de guerra con problemas, mezclados con otros niños normales para que no tengan un ambiente de hospital. Recuperación a la vida, hospitalaria e integración en la vida natural.

El ámbito de la fundación es Africa, aunque este primer paso está dedicado al Sahara.

Abuxarra.- Cambiamos de tema. pregunta obligada a un profesional de la música como tú: ¿Qué piensas sobre el Festival de Música Tradicional de La Alpujarra?.

Carlos Cano.- Pues es algo ya natural para La Alpujarra, que ha unificado las distancias, ha creado comarca, y fundamentalmente el reconocimiento de una cultura y de una serie de personas que la han estado manteniendo a través de sus fiestas, etc. como Candiota, Antequera, Lupión, etc. etc. y que hoy se ven aplaudidos y reconocidos por todos.

Yo, soy un amante de la música alpujarreña.



Foto: Bahía Producciones

Desde "Camino de la Contraviesa" hasta "Mestizo" han pasado algunos años, pero el hilo conductor sigue siendo el mismo: un Carlos Cano con los pies en el suelo sensible a los problemas de su tiempo.

"La evolución es la vida, hoy tengo más sentido y más experiencia pero miro hacia atrás y digo como Neruda: Confieso que he vivido".

Para mí un ser humano no tiene fronteras, ni países y esa es la medida de la vida.

Juan Puga
María Aragón

ASOCIACION ANDALUZA POR LA SOLIDARIDAD Y LA PAZ (ASPA)

A mediados de los ochenta, algunos compañeros y compañeras que se encontraban trabajando en distintas áreas de cooperación en Nicaragua, unidos en unos mismos objetivos de Solidaridad y por un mismo origen geográfico, Andalucía, promovieron la idea de constituir una Asociación que unificara actuaciones, de la misma forma que existían otras de origen vasco o catalán. Tomando como incentivo la peculiar situación de Andalucía, tras un largo proceso histórico de dominio y marginación, a caballo entre el desarrollo y el subdesarrollo y como "puerta" del Norte o Sur de los países ricos, se lanzaron a difundir la idea de que "ANDALUCIA" también es solidaria.

La idea se fue haciendo realidad y hacia finales de 1.987 nació ASPA con el lema "Andalucía por la Solidaridad y la Paz".

ASPA es una Organización No Gubernamental (ONG), de carácter civil, no lucrativa, integrada en la Coordinadora estatal de Organizaciones no Gubernamentales para el Desarrollo, independiente de cualquier grupo político, cuyo trabajo es la Cooperación y Solidaridad con los países subdesarrollados, con el fin último de contribuir a superar el actual orden económico internacional, a todas luces injusto, a través del estudio, asesoramiento, programación y gestión de programas integrales, que tiendan a mejorar las condiciones de vida y el nivel de salud de los pueblos del llamado Tercer Mundo, al mismo tiempo, concientizar a esta sociedad de la abundancia, el despilfarro y el consumismo inútil, de que no existen soluciones independientes para la resolución de esta situación de clara marginación, injusticia y desigualdad sino que las soluciones han de ser globales e interdependientes y que han de ser desarrolladas a través de la reconversión de actitudes y la adopción de valores acordes a una identidad social no individualista y particular, sino universal. En definitiva, contribuir a la construcción social de un Nuevo Orden Humano.

Nuestro trabajo tiene dos vertientes bien definidas.

1.- Recabar apoyos técnicos, financieros y de recursos humanos para la mejora de las condiciones de vida de los pueblos y comunidades con amplias necesidades y canalizarlos a través de proyectos y programas de Ayuda al Desarrollo.



Niños Saharauis comparten un taller de cerámica con niños de Orgiva, en una de sus visitas de verano a esta localidad.

2.- Sensibilizar a la opinión pública acerca de los graves problemas económicos y sociales derivados por el desigual e injusto orden de distribución de riquezas entre los pueblos ricos y pobres, y sobre la necesidad de una cooperación solidaria entre los pueblos que abra perspectivas hacia un futuro de Nuevo Orden Internacional de justicia y paz.

Para cumplir con estos objetivos ASPA cuenta con una infraestructura humana, técnica y documental para el asesoramiento, gestión y evaluación de las acciones en la sensibilización y la ayuda al desarrollo.

Entendemos que la situación universal a la que pretendemos llegar no es un problema a corto plazo, sino que tiene que ser el fin último. Nuestro trabajo y el de todos los que buscan esta igualdad y justicia entre todas las gentes de este mundo es el de construir los caminos que conduzcan hacia ese objetivo. Y en ese camino hay que buscar la colaboración, la ayuda material, técnica y financiera para, a través de proyectos concretos que incidan en los problemas estructurales de los pueblos, conseguir elevar las condiciones de vida y desarrollo desde las perspectivas del respeto a la diversidad de cada comunidad.

Nuestra línea de trabajo fundamental está en la Sensibilización de nuestra sociedad, en modificar las actitudes egoístas en solidarias, los valores individualistas en colectivos y las conciencias encerradas en cooperativas. Podemos servir de enlace, de "puente" entre situaciones de una sociedad que se ha aupado en el platillo de la balanza que sube a costa de los que hemos situado en el platillo que se hunde cargado de miseria, hambre, guerra e injusticia.

Entendemos por sensibilizar que cada persona se sienta comprometido para contribuir a ir, poco a poco pero sin detenerse, hacia el intercambio de intereses que conduzcan a un principio de igualdad y hacia una cooperación no caritativa, ni paternalista, ni interesada sino hacia una cooperación SOLIDARIA.

Pero mientras tanto, mientras nuestra sociedad va creando y arraigando en la necesidad de crear unas relaciones de igualdad, hay que actuar. Hay que atender las demandas de hoy de tantas comunidades y de tantos pueblos a través de proyectos de cooperación y ayuda al desarrollo. El Salvador, Guatemala, Nicaragua, Perú, Chile, Uruguay, Panamá, México, Bolivia, Ecuador, Rwanda, y El Sáhara, son pueblos en los que ASPA desarrolla proyectos productivos (agrícolas, ganaderos, pesqueros, artesanales...), de capacitación ocupacional, de salud y de educación. ASPA utiliza vías de financiación de proyectos institucionalizadas: Secretaría de Estado para Cooperación Internacional del Ministerio de Asuntos Exteriores, Dirección General de Asuntos Comunitarios de la Junta de Andalucía, Organismos de la Comunidad Económica Europea para la ayuda al Desarrollo, Diputaciones, Ayuntamientos y otras entidades que destinan aportaciones económicas a la Cooperación. Pero, sobre todo, ASPA quiere potenciar la SOLIDARIDAD POPULAR, la de grupos de personas que, conscientes del problema del subdesarrollo, colaboran en campañas de recogida de fondos y hacen sus pequeñas o grandes aportaciones porque han hecho de la Solidaridad un principio en sus vidas.

En definitiva trabajamos para que cada actividad de Sensibilización genere la necesidad de actuar a través de un proyecto de ayuda y cooperación y para que éstos, a su vez, despierten actitudes sensibilizadas hacia la Solidaridad.

En estos cinco años de existencia, la ASOCIACION ANDALUZA POR LA SOLIDARIDAD Y LA PAZ, ha ido creciendo a lo largo y ancho de nuestra



"Debemos hacer de la solidaridad un principio"

tierra, despacio, lenta, pero en el convecimiento de estar en el camino. Nos hemos ido dotando de unas necesarias infraestructuras a nivel provincial en Córdoba, Málaga, Cádiz, Granada y Sevilla. Son el material de apoyo y de referencia para todas las personas que van detectando en su interior la necesidad de "hacer" algo. Muchas andaluzas y andaluces están, anónimamente y voluntariamente, haciendo realidad el lema "ANDALUCIA ES SOLIDARIA".

En esta difusión, la idea de la SOLIDARIDAD caló hondamente y desde sus inicios en la comarca granadina de Las Alpujarras. Socios de ASPA vienen trabajando en distintas actividades de Cooperación y Ayuda al Desarrollo. Y proyectos, como el de "VACACIONES EN PAZ" para los niños saharauis, sirvieron de "enganche" sensibilizador de pueblos como Orgiva.

No podía ser de otra forma, pues esta comarca, como Andalucía en general, también ha sufrido la marginación, el subdesarrollo, el atraso cultural y, en definitiva, las consecuencias de que una parte reducida de la Humanidad disfrute de un supuesto mayor nivel de vida a costa de que el resto de la población mundial tenga enormes necesidades producto del mantenimiento de un sistema de intercambio desigual.

Esta posición de la mayoría de los andaluces, y de los alpujarreños en especial, ha favorecido el entender perfectamente el significado del subdesarrollo y la necesidad de la Cooperación solidaria entre los pueblos.

Recientemente, ASPA y el Colectivo de Enseñantes de La Alpujarra, han organizado unas JORNADAS de "Educación para el Desarrollo", en Trevélez, dirigidas a Trabajadores de la Enseñanza, dentro de la campaña de talleres de "Promoción del Voluntariado para la Cooperación Internacional".

Varios eran los objetivos que se perseguían en estas Jornadas. En primer lugar abrir un campo de información amplio sobre lo que significa la Cooperación Solidaria Internacional. En segundo lugar formar áreas de trabajo básicas de esta cooperación: Mundo Indígena y Quinto Centenario, Inmigración y Racismo, Relaciones Norte-Sur, Educación para la Paz, Mujer y Desarrollo. Y, en tercer lugar, actuar proponiendo como conclusión, generar un grupo de trabajo que, por su especial característica docente, elabore una propuesta de incluir la EDUCACION PARA EL DESARROLLO como un ámbito educativo en los diseños curriculares que se proponen en la Enseñanza Primaria y Secundaria de la LOGSE.

Es un trabajo fundamentalmente de Sensibilización para llevar a nuestras escuelas andaluzas, a nuestras niñas y niños andaluces. Ellos son la esperanza de alcanzar un mundo más JUSTO, más IGUALITARIO y más HUMANO, es decir, un MUNDO en PAZ.

Cecilio Muñoz Fernández

ESCUELA TALLER DE LAUJAR DE ANDARAX

Laujar de Andarax, municipio de la Alpujarra, tiene una extensión de 94,5 km² y una población de unos 2.000 habitantes, está situado en la falda sur de Sierra Nevada a 921 m. de altitud sobre el nivel del mar. Su término es atravesado de norte a sur por el río Andarax, que nace en el Cerro del Almirez a 2.519 m.. Tanto el núcleo urbano, como la Sierra con abundante agua y amplias extensiones de bosque, hacen de esta zona un lugar ideal para disfrutar de la naturaleza en todo su esplendor.



TALLER DE FORJA

Foto: J. J. Bonilla

En Laujar, como en la mayoría de municipios de la comarca, en base a la gran riqueza cultural, arquitectónica y natural que poseemos, se hacía necesario realizar actuaciones a gran escala que posibilitarán una estabilización social y un crecimiento económico que frenará la salida del pueblo en busca de trabajo, principalmente de los jóvenes.

Una de las actuaciones más importantes llevadas a cabo es la puesta en marcha de la «Escuela Taller Sierra Nevada Sur», proyecto que promueve el Ayuntamiento y está financiado

por el Instituto Nacional de Empleo; en esta Escuela se facilita el acceso al mundo del trabajo de jóvenes sin empleo a través del aprendizaje de una profesión; lleva seis meses en marcha y se está buscando los medios para llevar a cabo su inserción laboral.

Cuarenta muchachos y muchachas con edades comprendidas entre los dieciséis y veinticinco años, están formándose en los oficios de: albañilería, jardinería, cantería, forja y carpintería. Una profesora de E.G.B. y un arquitecto técnico realizan el apoyo en la enseñanza teórico-técnica, a los cinco monitores de los módulos que comunican la práctica del oficio.

La característica fundamental que diferencia a la Escuela Taller de otros modelos de formación, es su carácter eminentemente práctico, vinculado desde el primer momento a la obra a realizar, diferenciándose del simple aprendizaje del taller, por la formación integral orientada también hacia aspectos culturales que permitan valorar al alumno desde diversos puntos de vista el alcance de cada actuación. El carácter formativo de la Escuela Taller contribuye al desarrollo armónico de las facultades intelectuales y manuales a través de la conexión entre habilidades y razonamientos, favoreciendo la creatividad.

Surge un problema y es que la enseñanza del oficio no es suficiente; al término del programa de la Escuela muchos alumnos/as se acogen al paro o no trabajan en la especialidad que han realizado el aprendizaje por lo que es muy importante crear espíritu empresarial, de manera que los jóvenes sean capaces de integrarse en el mundo

laboral, en cooperativas, autónomos o empleados de otras empresas, para esto se están realizando actividades paralelas, donde reciben información sobre cooperativismo y autoempleo, exposiciones donde muestran los productos que realizan, viajes a otros centros de trabajo, otros cursos paralelos al programa de la Escuela...

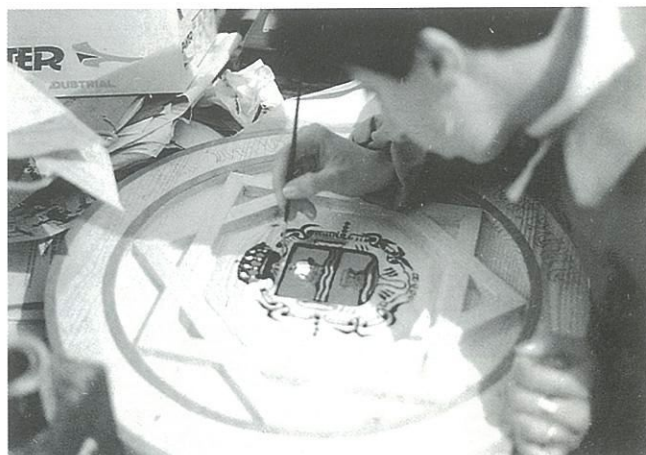
Desde el Ayuntamiento pensando en el futuro de estos jóvenes, que se están formando profesionalmente y de otras iniciativas que puedan surgir en el municipio, se están realizando actuaciones en la línea de ayudar y apoyar cualquier idea que genere riqueza y empleo.

Lo que más directamente incide en estos jóvenes de la Escuela Taller, es un proyecto realizado por el Ayuntamiento y financiado por la Consejería de Trabajo, una Escuela de Empresas, que albergaría los futuros proyectos que puedan surgir de Cooperativas juveniles, la Escuela se llamará «Florentino Castañeda» y se colocó la primera piedra el día 12 de junio pasado.

Este programa de la Consejería de Trabajo de la Junta de Andalucía es muy interesante pues las Cooperativas cuentan con un apoyo técnico y de gestión, que es donde suelen fallar la mayoría, pues se forman con muy buena voluntad, pero con muchas deficiencias en problemas de administración, estudios de mercado, gestión...

Se les ofrece este apoyo y las naves, donde realizarán su actividad en un plazo de tres años; paralelamente reciben elementos de motivación y formación en las distintas áreas de la gestión empresarial, que se concreta en el funcionamiento cotidiano de la propia Empresa. En definitiva

es un programa innovador que pretende provocar y acompañar a aquellos que aman el riesgo de constituir su propia Empresa.



TALLER DE CARPINTERIA

Foto: J. J. Bonilla

Estas iniciativas y otras que se están desarrollando, como tres proyectos de hoteles, una villa turística, la oficina del I.F.A. para el estudio de los proyectos, que se puedan acoger al Plan Leader Alpujarra y a las actuaciones que se llevarán a cabo a través del Parque Natural de Sierra Nevada, por la situación que Laujar tiene en la cabeza del río Andarax y el espacio natural que se abre nada más salir del núcleo urbano hacia la Sierra; todo esto posibilita que se genere un clima de desarrollo y se empiecen a ver algunas soluciones para que los jóvenes no sigan marchándose en busca de empleo, y puedan desarrollar su actividad en su propio entorno.

Juan José Bonilla
Director Escuela Taller

EL XI FESTIVAL, SE DEDICA AL "PUEBLO ALPUJARREÑO"



Foto: J. M. Jerez - Laroles '91



Foto: J. M. Jerez - Laroles '91

"El pueblo alpujarreño, único protagonista del Festival".

La dedicatoria del Festival es un acto simbólico en el que se reconoce el trabajo y la vinculación de las personas que han dedicado parte de su tiempo y esfuerzo al estudio de La Alpujarra y a su difusión en el exterior, siendo las reconocidas hasta hoy, por esta labor:

Gerald Brenan (Yegen 1.982); Jean Christian Spahni (Murtas 1.983); Gerald Brenan (Ugíjar 1.984, se le dedica de nuevo pensando que él estaría presente en el Festival, ha sido el único homenajeado, que por motivos de salud, nunca pudo estar en los Festivales); Pio Navarro Alcalá-Zamora (Orgiva 1.985); Joaquín Bosque Maurel (Albuñol 1.986); Florentino Castañeda y Pedro Aparicio (Laujar de Andarax 1.987); Miguel Pelegrina y Asociación Cultural Abuxarra (Cádiar 1.988); José Angel Tapia (Berja 1.989); Martín Morales (Válor 1.990); Miguel Carrascosa Salas (Laroles 1.991); gracias a ellos, y a tantos otros que nos quedan por reconocer su trabajo, los alpujarreños contamos con unas importantísimas fuentes históricas, geográficas, antropológicas, etc., que nos ha facilitado y enriquecido el estudio de nuestro entorno.

Este año de 1.992, se rompe la tradición y se abre un paréntesis, dedicando la 11ª Edición a todos los pueblos alpujarreños (aunque la forma de materializar este reconocimiento se haga a través de los pueblos que han sido sede de los Festivales) reconociendo con ello el interés que el pueblo alpujarreño ha puesto en la recuperación de su música tradicional, y que sin él los Festivales no habrían llegado a esta 11ª Edición.

Además, queremos hacer patente en esta dedicatoria, que la *Conciencia Comarcal* que se ha ori-

ginado en torno a la cultura autóctona, debe de ir por el camino de la solidaridad entre los pueblos de La Alpujarra, rompiendo localismos y que el concepto de *Comarca* pase de la teoría a la práctica para ser una realidad.

Este 9 de Agosto de 1.992, debe ser el día de la "Declaración de Adra", sobre dos principios básicos:

- a) Seguir trabajando por nuestra identidad cultural, pero siempre abiertos y colaborando con otros pueblos y culturas, que nos abrirán nuevas perspectivas y un mayor enriquecimiento personal.
- b) Trabajar por nuestra comarca, superando los protagonismos locales, y fundiéndonos en un único interés común: Que La Alpujarra sea un lugar para *vivir y convivir*.

María Aragón



Foto: J. M. Jerez - Laroles '91

Sede del XI FESTIVAL DE MÚSICA TRADICIONAL
DE LA ALPUJARRA



Foto: F. Toledano

DATOS PARA LA HISTORIA DE LA CIUDAD DE ADRA

Históricamente, *Adra* merece una especial consideración. Autores clásicos tan conocidos como Plinio, Mela y el propio Festo Avieno -el poeta de la *Ora Marítima*- atribuyen a los fenicios la fundación, hacia el siglo VIII a.d.C., de una factoría denominada *Abdera*, sobre el cerro de Montecristo, una colina de forma triangular situada al Este de la actual población de Adra.

En 1.881 se hallaron en el citado paraje abundantes restos de cerámica, monedas, esqueletos humanos y "un busto de bronce, pequeño y bien conservado, de Ceres", que los descubridores regalaron a don Tomás de Heredia.¹ Posteriormente (años 1970-71) han sido los señores Fernández Miranda y Caballero Zoreda, arqueólogos, los que han realizado exhaustivos estudios en este lugar, habiéndose encontrado restos de edificaciones (mampostería grosera, piedras calizas de gran tamaño y lajas de pizarra, trabadas con mortero de tierra y cal), así como numerosos fragmentos de vidrio, junto con placas, arpones, monedas, un anzuelo de hierro, una patera de bronce, tardorromana, etc. En la parte superior de la colina, cerámica muy variada, correspondiente a las diversas etapas: desde la púnica a la romana. Monedas que podrían catalogarse en tres grupos:

a) De patrón único, semias y ases (decoradas con cabezas galeadas, atunes y delfines y un templo tetrástilo).

b) Monedas de época imperial romana, con patrón romano y tradición púnica; ases con cabeza de Hércules, clava y delfín.

c) Monedas de patrón romano, ases con cabeza de Tiberio y templo tetrástilo, con dos columnas sustituidas por sendos atunes.²

La privilegiada situación de *Adra*, abierta al mar, que le ha proporcionado, en la pesquería, abundantes recursos naturales y la posibilidad de ser centro de intercambio comercial entre La Alpujarra del interior ("peñascosa y dura", como le llamó Juan Rufo, en su

Austriada) y los puertos del mediterráneo, ha despertado en todo tiempo el interés de los diversos pueblos colonizadores que penetraron en la Península por las rutas del Sur, desde los libio-fenicios a los árabes, pasando, como es lógico, por los romanos, a cuya dominación tanto debe la cultura abderitana. De esta última época nos han quedado huellas y testimonios fehacientes de evidente atractivo arqueológico: piezas tiberianas (monedas), con tres variantes; inscripciones latinas y fragmentos de otras inscripciones encontrados en el cerro de Montecristo, sobre lápidas de caliza marmórea o estelas de pizarra; cerámica, objetos de metal, lucernas, estatuillas de arcilla, figuras de terracota, reflectores con decoración de hoja de acanto y con palmeta en relieve, etc. (ss. I al III d.C.).³

Adra, con el paso de los siglos, sigue recibiendo otras aportaciones histórico-culturales igualmente importantes y significativas: La *mozárabe*, breve, pero decisiva en la conformación de actitudes, valores y creencias; la *almorávide* y la *almohade* -casi simultáneas- de las que apenas ha quedado rastro en esta tierra; la *nazarí* (ss. XIII-XV), espléndida y floreciente como pocas, que introdujo en la zona nuevos cultivos, renovando y mejorando el sistema de regadíos; construyó molinos hidráulicos junto a los ríos y conducciones de agua para abastecer los poblados; impulsó el comercio y la navegación; mejoró las relaciones con los países del Mediterráneo y ordenó territorialmente La Alpujarra (s. XIV), creando las *tahas* o distritos que todos conocemos.

"Bajo los árabes -ha escrito Gómez Moreno- *Adra* es citada por al-Idrisi, y su río, por al-maqqari; ya queda muy alejada del mar, que sigue retirándose, por lo que la Reina Doña Juana mandó trasladar, en 1505, su población más al sur, con categoría de villa fortificada y nombre de *Adra la Nueva*, subsistiendo la Vieja como alquería suya. A su

1. TAPIA, P. (1989); *Historia de la baja Alpujarra*. Ed. Ayuntamientos de Adra, Berja, Dalías, El Ejido y Vácar, Almería, p. 26.

2. TAPIA, P., *op. cit.*, pp. 23-28.

3. CARA BARRIONUEVO, L. (1986); *Arqueología de la Baja Alpujarra*. Ed. del Instituto de Estudios Almerienses, Almería, pp. 27-34.

castillo le llaman la *Alcazaba*, y tenía dos barrios, *Alcaría* y *Alcudia*. En la costa, hacia La Rábita, quedan las torres de *Guarca* y *Guaynos*; hacia oriente, la de *Alhamilla*".⁴



"ARCO DEL MOLINO"

Foto: Ruzafa

Eclipsado el dominio nazarí con la rebelión, castigo y expulsión de los moriscos, *Adra* sufre las consecuencias de la guerra y posteriormente de la despoblación. Precisamente desde su viejo puerto, construido por los libio-fenicios en el siglo VIII a.d.C., en 1493, el rey Muhammad XII (Boabdil), para su exilio africano, acompañado de 1.130 moros leales, en una carraca de Iñigo de Arrieta, escoltada por dos naves genovesas.

El 20 de Noviembre de 1572 se inicia en el territorio de *Adra la Vieja* el proceso repoblador ordenado por Felipe II, con el reparto y reconocimiento de propiedades y haciendas entre 97 vecinos (dos sacerdotes, 18 viudas de guerra, 43 soldados, y guardas de la costa, 7 vecinos civiles, 1 mujer que tenía el marido cautivo en Berbería y 26 cristianos viejos).⁵

En 1752, hecha la revisión catastral por el marqués de la Ensenada, *Adra* había multiplicado por diez su censo demográfico como territorio de realengo, a partir de la conquista de Granada por los Reyes Católicos, en 1492.

El señorío y marquesado de Caicedo poseyó en *Adra* "una renta de 37.060 reales, dos terratenientes (María Teresa Gñecco, labradora, con 41.343 reales, y Francisco Antón Zabala, con 9.160 reales). Cinco propietarios que cultivaban su tierra; 183 labradores, de los que 42 eran, además, soldados de la compañía de guarnición, que ganaban 282 reales al año; 220 jornaleros, que salían a tres reales por día".⁶

Atendiendo a la superficie ocupada, en razón a los cultivos predominantes en el término municipal de *Adra*, la distribución general de tierras arroja la cifra de 1.868 hectáreas de regadío, de las que 1.816 corresponde a cultivos herbáceos y 52 a predios ocupados por cultivos leñosos.

La superficie de secano en plantación regular está representada por 2.800 hectáreas de almendro (fruto seco) y por 130 de higuera (fruto carnoso), de indudable calidad.

El término dispone, además, de 2.834 hectáreas de secano aprovechable, de las que 1.010 están dedicadas, históricamente, a pastizales; 175 a terreno forestal y 1.649 a otras atenciones.

En el contexto de los cultivos reseñados destacan las explotaciones hortícolas, de tipo familiar en su mayoría, con una superficie aproximada de 1 Ha., dedicadas a la comercialización intensiva de frutos extratempranos de calidad garantizada y extraordinaria demanda en los mercados nacionales e internacionales.

CUADRO núm 1. relación de cultivos herbáceos predominantes en el término de *Adra* (Almería). temporada 1988.

CULTIVO DE REGADIO	Ocupación Principal (Has)	Ocupación Posterior (Has)	Ocupación Asociada (Has)
Col y repollo.....	260		
Plantas ornamentales....	2		
Sandía		350	
Melón		150	
Calabaza-calabacín.....	130	91	
Pepino.....	26	9	
Berenjena.....	10		
Tomate	135	70	30
Pimiento.....	825	410	100
Judía verde	425	275	50
Guisante verde	2		
Haba verde	1		
TOTALES	1.816	1.355	180

FUENTE: Instituto de Relaciones Agrarias del Ministerio de Agricultura. Cámara Local Agraria de *Adra* (Almería), 1988.

4. GÓMEZ-MORENO MARTÍNEZ, M. (1951): "De La Alpujarra", rev. *Al-Andalus*, XVI, pp. 17-36.

5. CUENCA GÑECCO, V^a (1985): *Adra la Vieja. Siglo XVI* (Documentos Históricos Andaluces). Imprenta Ubeda, Almería; 93 pp.

6. TAPIA GARRIDO, J. A., *op. cit.*, pp. 306-307.

Gracias a la floreciente agricultura de la comarca y a la multisecular actividad pesquera de los hombres de la mar, Adra ha logrado consolidar sus índices demográficos, con una población relativamente estable, si bien se han producido notables incrementos a lo largo de la presente centuria. En este período (1900-1988), el censo poblacional ha aumentado en 8.850 habitantes, o sea, en un 79.1 por 100 respecto al Padrón Municipal de comienzos de siglo, que era de 11.188 personas (ver cuadro núm. 2):

CUADRO núm. 2. Evolución demográfica experimentada por el municipio de Adra (Almería)

MUNICIPIO	Superfic. término	1900	1930	1960	1989
Adra	90.70	11.188	10.314	15.669	20.038
Totales . .		11.188	10.314	15.669	20.038
Hab. por K2.		123	114	173	221
Índice crec..		100	91.25	140.05	179.10

Este incremento de la población se ha logrado, en parte, a costa de los núcleos y entidades del interior de la comarca (zonas del Trebolar, de La Parra y del Barranco de Almerín), así como de La Alpujarra del interior, más empobrecida, tanto granadina como almeriense. Exceptuamos -cómo no- el núcleo de La Alquería, que, si bien podemos catalogar como zona del interior, posee una desarrollada agricultura de regadío en la cuenca del río *Adra* y una población estabilizada, que se ha incrementado ligeramente en los cinco últimos años.

El movimiento migratorio más importante se ha producido en este territorio a partir de la década de los 70, dentro de la misma zona, concentrándose principalmente en la franja costera de regadíos intensivos, como *Adra* como núcleo principal de residencia de estos nuevos colonos, alpujarreños del interior en su mayoría. El resto de la población abderitana se distribuye entre los anejos y barriadas situados junto al área de cultivos hortícolas extratempranos: La Alquería, Puente del Río, La Curva, Las Cuatro Higueras, Guainos, El Lance de la Virgen, El Toril, La Fuente del Ahijado, La Parra, Venta Nueva, etc.

En la actualidad, *Adra* (con una renta *per cápita* de 255.000 ptas., una población activa de 4.952 trabajadores, una tasa de actividad del 43.46 por 100 y un índice de evolución, a largo plazo, de 122), se ha transformado en uno de los núcleos poblacionales más importantes de La Alpujarra en razón a sus orígenes, historia y número de habitantes (20.038) y por su saneado nivel socio-económico y cultural, que se ha logrado gracias a la reconversión y potenciación de su agricultura (cultivos extratempranos) y pesca, y a la consolidación y mejora simultáneas de sus instituciones y servicios.

Adra posee -como sabemos- monumentos histórico-artísticos de indudable interés (restos libio-fenicios e íberorromanos en el cerro de Montecristo; torre nazarita de Guainos, del siglo XIII; murallas árabes del XVI; iglesias cristianas de *Adra* y La Alquería también del siglo XVI; ermita de San Sebastián, construida sobre los cimientos de la *Ábdera* fenicia, del siglo XVII, reedificada y ampliada en 1751; arqueología industrial, del siglo XIX (la *Torre de los Perdigones* y la *Fundición de San Andrés*); instituciones culturales y recreativas modernas y bien dotadas (*Club Náutico*, Biblioteca Pública Municipal, Casino, parques y jardines, Salón de la Juventud, Campo Municipal de Deportes, con pistas adecuadas para la práctica de multitud de deportes, etc.). Rico y ancestral folclore (recordemos *El Robao de Adra*, *Las Mudanzas*, *La Rueda*, *la Chindarata*, etc.). No menos significativa en su variada artesanía (espartería, cerámica, talabartería, coral, marquetería, madera, etc.). Sabrosa, como pocas, es también su milenaria gastronomía marinera, de origen ancestral (pulpo seco, caracoles, pescados y mariscos a la plancha, migas de maíz, etc.).

Los centros educativos de E. G. B. y Enseñanza Secundaria completan el abanico de instituciones culturales de la ciudad, que atienden a los 5.270 alumnos de la comarca, en los diferentes niveles del sistema escolar.

Miguel J. CARRASCOSA SALAS
Licenciado en Filosofía y Letras.
GRANADA

ADRA, FUTURO PERFECTO DEL NOMBRE "PUEBLO"

Aquí, en Adra, donde La Alpujarra se viste de azul, casi todo es moderno y, sin embargo, da al mismo tiempo la sensación de ser antiguo. Quizá porque sus gentes han sabido vivir más calmados que en la trepidante vecina comarca del Poniente. Y la actitud de población antigua convive coherentemente con los pasos decididos que Adra da hacia los tiempos venideros. Recuperación de las diversiones buenas de antaño, transformación de una realidad siempre difícil y consolidación de las esperanzas hacia un futuro cierto.

Pero mal comunicador sería si en las tres primeras líneas consiguiera aburrir al lector. Y, sin embargo, me gustaría romper en este escrito (contando con la colaboración de quien me lee, por supuesto) el casi refrán popular de "Las buenas noticias no son noticia", esperando que, al final, se pueda decir "Las buenas noticias no son las malas noticias". Vamos a repasar algunos de los títulos de las noticias que, a mi modo de ver, están protagonizando los vecinos de Adra:

Agricultura en Adra: la tradición convive con los cultivos forzados (Adra/Almería).

Los agricultores abderitanos han sabido "cogerle el pulso" a los cultivos forzados, convirtiéndose en perfectos conocedores de las técnicas aplicables en los mismos. Judías, tomates y pimientos cultivados tanto en la vega de Adra como en la zona de La Curva y Cuatro Higueras, son consumidas en los principales mercados europeos, y admiradas por su sabor. Por su parte, algunos cultivos tradicionales, gracias al buen hacer de los agricultores y a la bondad de la rica vega, han obtenido una gran consolidación, convirtiéndose algunos de ellos en el gran referente de Adra, como en su momento lo fue la uva de Almería (qué ricas las patatas de Adra).

El Puerto de Adra mejora sus instalaciones y amplía su uso (Adra/Almería).

Las obras de mejora que se han venido realizando en el Puerto de Adra durante los últimos años, han dotado a la flota pesquera abderitana de unas modernas instalaciones para el atraque. El pescado de Adra, tan famoso como las hortalizas que se produce en su campo, es fruto marino preciado en los más alejados lugares, siendo distribuido diariamente para poder apreciar todo su sabor. Junto a la práctica pesquera, las aguas del Puerto acogen en su parte deportiva a infinidad de embarcaciones de recreo de vecinos de toda la comarca y de visitantes de otros lugares, atraídos por la bondad de la costa almeriense.



Foto: F. Toledano

El turismo en Adra disfruta de la tranquilidad de un pueblo (Adra/Almería).

La demanda de un turismo de calidad por parte de los visitantes de otros países cuenta con una buena oferta en Adra. El litoral abderitano, con playas casi vírgenes que no han conocido el salvaje desarrollo urbanístico de otros municipios costeros, permite disfrutar a estos visitantes de la tranquilidad que se desprende de un pueblo, sin más. Los núcleos costeros podrán contar con un desarrollo urbanístico sostenible que no los convertirá en amasijos de cemento y asfalto junto a la playa, sino que está limitado para aumentar el valor de este "turismo tranquilo". El cariño hacia el mar de los abderitanos ha hecho posible una playa del núcleo urbano de Adra sea galardonado, por segundo año consecutivo, con una "bandera azul" a la calidad higiénica de sus aguas. La oferta de alojamiento para los visitantes está ampliamente cubierta con los tres camping existentes a los que hay que sumar las plazas hoteleras. Adra también ofrece al visitante la posibilidad de disfrutar de un ricoturismo de interior, oferta que unida a la costera hace de este municipio uno de los más apetecibles para los actuales postulados turísticos.

Espero que a estas alturas el lector no se haya aburrido con mis buenas noticias de Adra (que por ser buenas no dejan de ser ciertas). Podríamos seguir repasando otras noticias gratificantes (el afán por la cultura, la aspiración de conseguir unos núcleos urbanos en donde poder vivir realmente, el interés por la participación vecinal, el fomento del saludable deporte...) que viven día a día los vecinos de Adra. Pero creo que para el lector compruebe la veracidad de estas noticias, nada mejor que hacerlo en la propia Adra. Ande, venga de donde esté y pasee por estos núcleos abderitanos, sus costas, sus montes. Comprobará que este contador de noticias se ha quedado corto.

MIGUEL CLEMENT MARTIN
Periodista

ALBUFERAS DE ADRA. Un valor ecológico a nuestro alcance



Foto: Pérez Siquier

La zona denominada "Las Albuferas de Adra" se integra en el delta del río Adra, situado en nuestro término municipal.

Pese a la gran degradación que sufre hoy en día, aún está considerada como una de las zonas acuáticas con mayor valor ecológico de la Andalucía oriental.

Esta importancia estriba principalmente en las comunidades de aves asociadas a la misma y que pasamos a describir brevemente.

De las 90 especies observadas hasta el momento, las aves acuáticas destacan en cuanto a importancia ecológica. Ocupando la zona central de aguas abiertas nos encontramos al grupo ornítico dominado por la focha común, siendo la especie más abundante y viendo aumentados sus efectivos en la época invernal.

Otras acuáticas importantes numéricamente son el zampullín chico, el porrón común, el porrón moñudo, el pato cuchara y, como no, la malvasía. Este curioso pato, observado por primera vez durante el otoño de 1984, se encuentra en peligro de extinción desde hace décadas, aún describiéndose una relativa mejoría en sus poblaciones desde unos años atrás hasta hoy. Nidifica en las Albuferas desde 1988, siendo, este, uno de los enclaves más importantes de España para su invernada durante los últimos años.

Otro grupo de acuáticas utiliza normalmente las aguas periféricas cubiertas por espesa vegetación palustre, destacando la polla de agua, y siendo también fáciles para su observación las garzas: el avetorillo, el martinete, la garcilla bueyera, la cangrejera, la garceta común, la garza real y la imperial dominan en número durante diferentes épocas del año, utilizando la reserva para descansar y/o alimentarse y reproducirse.

El tercer grupo en importancia lo constituyen los pájaros palustres que desarrollan su actividad entre la orla de vegetación periférica caracterizada por el carrizo y la enea. En invierno domina el ruiseñor bastardo, el pájaro moscón y el escribano palustre, siendo el verano la época de cría para importantes poblaciones de carricero común, carricero tordal y ruiseñor común.

Por último queda describir el gremio ornítico que utiliza el alimento proporcionado por los insectos voladores que se encuentra en el espacio aéreo que engloba a las charcas, siendo la época estival, con mayor peso en este grupo de invertebrados, la que incluye mayor diversidad de especies: la golondrina común, el avión común y el vencejo común contribuyen proporcionalmente con un mayor número en dicho periodo. El invierno, por otro lado, es reservado para el avión roquero, siendo, en cambio, el avión zapador, el ave más frecuente durante los pasos migratorios.

Como vemos, la gran riqueza y variada diversidad de especies avifaunísticas que nos encontramos en nuestros humedales, consolidan el privilegiado lugar en que se encuentran entre las áreas de interés ecológico de la Península Ibérica.

No obstante, aún queda un largo y tortuoso camino a recorrer para que los mismos recuperen, en todo o en parte, el estado en que se encontraron tiempo atrás: la quema, desecación y enterramiento fueron los primeros retos a enfrentar al inicio de la actividad conservacionista de este privilegiado paraje. Hoy además existen otros, como son el aporte de residuos, tanto sólidos como líquidos, por parte de los cultivos intensivos que la cierran en todo su perímetro, los que limitan la calidad ambiental de sus aguas y vegetación.

Pese a la infatigable labor que se está llevando a cabo para disminuir dicho problema, este aún sigue actuando.

Por todo ello es importante un acercamiento por parte del ciudadano de nuestro municipio, con el fin de que exista una mayor sensibilidad hacia los problemas ecológicos de nuestras enfermas albuferas. Una educación ambiental consciente podría ayudar a disminuir el grave estado en que se encuentran el poniente almeriense y más concretamente nuestras lagunas.

Debido a lo cual se aconseja una mayor participación con el fin de que aún sigamos conservando una de las joyas ecológicas de nuestro árido y seco sudeste español.

Mariano Paracuellos Rodríguez
Grupo Cultural Ecologista "GAVIOTA"

Monumento al insigne músico y compositor abderitano Maestro Ortiz de Villajos.



Foto: Ruzafa

El 7 de Diciembre de 1.990 se descubre un busto en honor de nuestro ilustre paisano Angel Ortiz de Villajos Cano, nacido en Adra en el 1.900 y fallecido en Madrid en 1.952. El pequeño monumento, pero bien merecido, está situado en la antigua plaza que lleva su nombre y que es precisamente frente a la casa donde él nació y vivió en su juventud hasta que se trasladó a Madrid donde desarrolló su extensa producción musical que alcanzó gran popularidad tanto a nivel nacional como internacional.

Antiguas Casas Señoriales

En la calle del Ave María se sitúa una casa blasonada con las armas del linaje de Gñecco; es del siglo XVIII y hoy se conserva en buen estado; tiene la fachada principal orientada al Sur.

Otra casa también con el escudo de la misma familia está situada en la Plaza San Sebastián y también es del siglo XVIII. Su fachada se orienta al Suroeste.

Por último otra casa de singular belleza fue morada del Marqués de Valdecañas y primitivamente de la familia Chacón. Está orientada hacia el Sur y hoy habitada por su propietario D. Jacobo Oliveros.

Iglesia Parroquial de Adra

Situada en el centro de la ciudad, fue construida en el año 1.761. Es una edificación sólida con fábrica de ladrillo, piedra y tapial; en su interior se divide en tres naves, tiene dos puertas orientadas una a poniente y otra al sur; en la torre o campanario figura el preceptivo reloj, con mineros romanos y fue colocado en 1.843. La iglesia está bajo la advocación de la Virgen de la Concepción.

Ermita de San Sebastián

Construida en 1.680, fue ampliada en 1.715 y está situada en el extremo oriental del casco urbano de la ciudad en un lugar conocido como «cerro de Montecristo», en su parte baja, donde suele ubicarse el emplazamiento de la antigua Abdera. Es de una sola nave y su única puerta está orientada al sur. En su portada existe una pequeña lápida con texto latino que comienza diciendo «CUAM SPECIOSI PEDES EVANGELANTIUM PACEN...» y que sin duda, debe aludir a otra curiosa lápida situada sobre ella con dos huellas de pies.



Foto: Ruzafa

Iglesia Parroquial de La Alquería

A principios del siglo XVI esta Iglesia era ya conocida por Iglesia de Santa María. En el siglo XVIII hubo de ser rectificada ya que en la guerra de los moriscos sufrió grandes desperfectos y en 1.568 fue nuevamente quemada por los moriscos siendo en 1.738 construida de nuevo, esta vez bajo la advocación de nuestra Sra. de las Angustias, advocación que se mantiene en la actualidad. Es de una sola nave, con un «cuarto de campanas» y tiene dos puertas, orientadas al Este y al Sur.

Molino del lugar

Al igual que la Ermita de San Sebastián, este molino harinero está situado en el extremo oriental del casco urbano de la ciudad a muy pocos metros del antiguo cauce del río grande o de Adra. Es una construcción de época nazarí. Avaluartado, convina la función de molino harinero con la defensiva, formando parte del baluarte que lo protege. La conducción

de agua, para la función del molino, de antiquísima utilización, salva el camino mediante un arco de ladrillo, o sea un acueducto. A principios de los años 40 fue electrificado y su cierre definitivo se produjo sobre el año 66. Actualmente esta «casa-molino-fortaleza» se encuentra en ruinas.

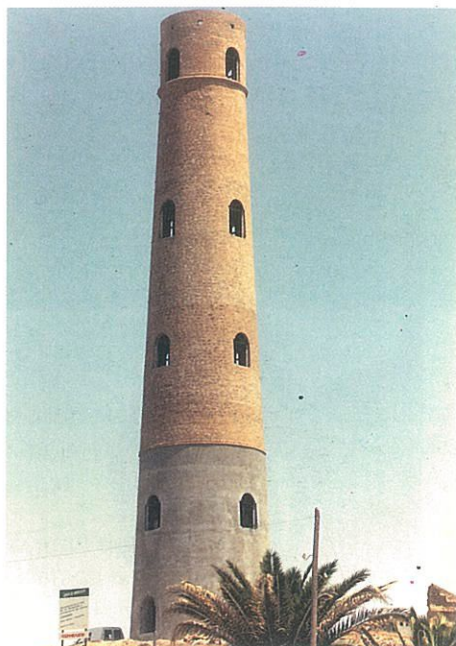


Foto: F. Toledano

Torre de los Perdigones

Fué construida en el año 1.822 por la Casa Reín y compañía, propietarios de la fundición «San Andrés», empresa dedicada a la fundición de plomo procedente de las minas de Sierra de Gádor. La torre cumplía la función de la elaboración de perdigones. Recientemente ha sido restaurada para su conservación y mayor realce ya que con sus 45 metros de altura, hoy constituye todo un símbolo para Adra.

Monumentos al Pescador y al Labrador

En Julio de 1.984, festividad de la Virgen del Carmen, Patrona de los Pescadores, se erige un monumento al pescador que se asienta en los jardines del Paseo Marítimo. Es una fundición en bronce con la figura de un pescador en una embarcación manejando unas redes y un remo. Sencillo pero de profunda importancia por la representatividad que tiene en nuestro pueblo.

Después, el 25 de Abril de 1.989, festividad de San Marcos, Patrón de los Labradores, se inaugura otro monumento al labrador y este se sitúa en la Plaza de San Sebastián (popularmente «Rambla del zarzal») y representa un labrador con un arado en situa-

ción de trabajo, es una fundición en bronce de tamaño natural. Igualmente que el pescador significa y supone algo muy importante, ya que la pesca y el campo son los pilares fundamentales de la economía de nuestra ciudad.

Torreones (cubos) y murallas

En el año 1.505, la reina D^a Juana dió a nuestra Villa la categoría de «fortificada». La fortificación consistía en un castillo, cubos y murallas. El castillo, situado en la Plaza de la Villa, entre cubo y cubo, tenía unas dimensiones de 32 metros de longitud con una altura de 15 metros y murallas de 1'70 metros de grosor. Estaba compuesto por una plaza de armas y una torre del Homenaje conocida popularmente por «El Macho». Las murallas se mandaron construir en 1.505 conjuntamente con el castillo siendo éste terminado antes que las murallas, las cuales quedaron terminadas entre 1.535 y 1.568. Actualmente quedan «en pie» tres cubos y algunos trozos de muralla, todo muy deteriorado.

Torre Atalaya de la Alcazaba y Torres Vigía de Guainos y La Alquería

En el término municipal de Adra existen varias torres o torreones que formaban parte del sistema defensivo de la costa del antiguo reino de Granada. Así nos encontramos con una torre atalaya en el núcleo de población de La Alcazaba, una torre Vigía en Guainos y otra en La Arquería. La de Guainos ha sido restaurada recientemente y su entorno embellecido y acondicionado de forma que se puede acceder a ella incluso en coche.

Fernando Rodríguez



Foto: Ruzafa

IMAGINATE

A Adra, dos veces milenaria

Con las primeras claras del día y de entre la bruma, en un mar tranquilo, sosegado, en calma chicha, apareció majestuosa, imponente, como un espectro. Avanzaba lenta y pesadamente. Poco a poco su perfil se fue dibujando nítidamente. Su gran vela desplegada, ya henchida, ya colgada flácidamente a capricho de la brisa marina; el imponente mascarón de proa, adornado caprichosamente, semejaba la cabeza de un imaginario monstruo marino salido de las profundidades abisales, la doble fila de remos que se movían rítmicamente a ambos costados de la nave hacían que ésta avanzara hacia su destino, estaba ya a la vista; el chapotear de los remos al entrar y salir en las tranquilas aguas se mezclaba con el sonar del tambor que marcaba el ritmo a los remeros, como un susurro, como un suspiro, sí, no había duda, se trataba de la galera que llegaba a su destino: Abdera, la rica colonia fenicia del Sur de Iberia. Meses antes había partido de Tiro (en Fenicia) y después de hacer varias escalas en puertos situados en colonias del Norte de Africa y Sicilia habían llegado a Abdera, en Iberia.



Foto: Ruzafa

Imagínate, amigo lector. Retrocede en el tiempo hasta el S. VII a. de C. Abdera, -hoy Adra-, nacida del espíritu comercial fenicio. «Si los beduinos son los nómadas del desierto, los fenicios eran los nómadas de los mares». Su misión consistió en servir de intermediarios entre pueblos de Oriente, que tenían una avanzada civilización (recuérdese a Egipto, Mesopotamia, Grecia...) y los pueblos del Occidente del Mediterráneo (Italia, España, Norte de Africa...). Pero no sólo se limitaron a transportar las mercancías que producían otros pueblos: este comercio fue alimentado constantemente por una floreciente industria, sobre todo el vidrio transparente y el tinte de púrpura. «La costa les facilitaba la materia prima: la arena blanca para el vidrio y el múrice o caracol productor de la púrpura».

Ya ha entrado en el incipiente puerto, remos recogidos, vela plegada, la galera se acerca pesadamente a la dársena. La línea de flotación, casi rebasada, hace pensar que sus bodegas vienen repletas. Los abderitanos comienzan a llegar a recibir el barco que ha llegado del Oriente dispuestos a observar la descarga del mismo. Los marinos dan gracias a Melkart y a Astarté por la buena travesía realizada. Poco a poco van llegando, se ha corrido la voz y todos están interesados en ver descargar el barco.

Abierta la bodega los porteadores comienzan a bajar a tierra el cargamento que hay en su interior: madera de cedro del Líbano para la construcción, sedas de vistosos colores de la lejana China, esencias, aromas, joyas, objetos de vidrio, artículos

metálicos fabricados en grandes cantidades, tejidos de color púrpura, esclavos... De cuando en cuando se escuchan exclamaciones conjuntas de sorpresa ante la llegada a tierra de algún producto inusual. «Pero los fenicios apenas se interesan por lo que ocurre en sus factorías (o colonias) y no establecen contacto cotidiano con la población autóctona ya que no tienen la intención de colonizar los territorios adyacentes».

Ha sido una larga travesía. Algunos de estos productos han llegado a Tiro a través de la Ruta del Incienso, desde la lejana Arabia, pasando por el Reino Nabateo, otras de la India, de Persia, de Egipto... Desde que se inició la maniobra de atraque del birreme hasta la descarga del mismo el sol había llegado a su cenit.

A lo largo del puerto se hallaban entibadas simétricamente cajas que, por su olor, debían ser salazones con destino a otras colonias del Mediterráneo. El olor era tan fuerte que, a su alrededor, miles de moscas se agolpaban como queriendo penetrar en su interior; el zumbido de las mismas junto con los chillidos de los cientos de gaviotas que revoloteaban en las inmediaciones de la nave, las voces del capitán dirigiendo la maniobra del desembarco y los quejidos de los esclavos al ser golpeados hacían que fuese imposible el entenderse criatura alguna. Entre estas cajas un huraño mercader fenicio hacía anotaciones en algo que sostenía nerviosamente en su mano izquierda con los 22 signos que su cultura había inventado, seguramente comprobando la veracidad de las mismas...

Varios soldados armados con relucientes escudos y largas lanzas custodian tanto las cajas de salazón como otros fardos que serán subidos a bordo con destino a diversos puertos, -quizá mineral de las próximas minas de Sierra de Gádor-; mercaderes ataviados con finos paños observan la descarga interesados, quizá, en la adquisición de este o aquel

producto. Varias jóvenes pasean observando la maniobra vestidas a la usanza griega mientras varios chiquillos corretean por entre las cajas y fardos con gran algarabía que se mezcla con las imprecaciones de los soldados.

Abdera... Adra, ya existías en el S. VII a. de C. Una larga vida has tenido por delante. Amigo lector, cuando pases por Adra, ciudad marinera y agrícola, blanca como las gaviotas que la sobrevuelan, como la sal de su mar, ten presente que por su suelo han pasado dos mil ochocientos largos años de Historia. Que en el solar que pisas ahora, antes lo han hecho fenicios, griegos, cartagineses, romanos, godos, árabes... Tantas civilizaciones te han poseído que de cada una engendraste lo mejor. Estuviste presente en todo el ir y venir de pueblos de lejanos lugares que se fijaron en tí, algo tendrías, algo tienes aún, el que te conoce retorna, te busca como animal en celo para disfrutarte, para poseerte aunque sólo sea un instante.

Amigo lector, si alguna vez pasas por Adra detente, pregunta por la ermita de San Sebastián, sube hasta ella y una vez allí, estarás pisando el primer asentamiento fenicio de la ciudad, mira a derecha e izquierda y deja que tu imaginación haga el resto.

José Sedano Moreno
Marzo, 1.991

BIBLIOGRAFIA

TAPIA, J. A.: «Historia de la Baja Alpujarra». Ayuntamientos de Adra, Berja, Dalías, El Ejido, Vácar y el I.E.A. 1.989.

BAGUÉ-VICENS.: «Ars. Historia del Arte y de la Cultura». Edit. Teide, 13ª edición. 1.971.

"SOÑADOR, CARPINTERO Y ...MUSICO"

El 32 comenzó con una gran ola de frío en toda España. Iba a ser un año completo de turbulencias. Mientras a primeros de diciembre del 31 las Cortes nombraban, por amplia mayoría a Niceto Alcalá Zamora primer Presidente de la Segunda República, por estas fechas, pero en el 32, estalla una huelga general en toda la cuenca minera asturiana. Este año, que comenzó con una revolución en el Alto Llobregat termina con otra en Asturias... corrían malos tiempos aquellos del 32.

Fué el 15 de Enero de aquel año, en pleno invierno, en el barrio de los labradores. El día había amanecido gris y una ligera brisa de poniente movía el Mediterráneo con desgana. Los Reyes Magos habían pasado por la casa de José Antequera y de Francisca Espín pero no habían dejado todo lo que tenían que dejar; pocas cosas tenían que ser, en familia humilde y en el 32... pero aquel 15 de Enero el mayor regalo de todos llegó. Vió la luz de Adra y sintió la brisa del Mediterráneo un hermoso niño, rojizo, llorón, que colmó de alegría a aquellos padres que, ansiosos, habían esperado, pacientemente, su nacimiento.

La infancia de José fue como la de todos los niños de su tiempo: hambre, estrechez... y, por si fuese poco, una guerra.

Acabada ésta, José, con 9 años ya soplaba algún que otro instrumento musical, nació con ese don que sólo unos pocos, los elegidos, disfrutaban de él. Don José Arqueros, su maestro, decía que «... soplar sin comer... ¡mala cosa!».

Ya con 14 años compró, de relance, su primera bandurria, ¡150 pesetas!. No sabía tocarla pero aprendió a afinarla antes. Un año le bastó para aprender, -el sólo-, y con 15 años a sus espaldas, por 8 duros, -de los de entonces-, comenzó a actuar en público en bailes privados, fiestas populares... cuando había que cantarle a alguna hermosa abderitana, bajo la ventana, alguna serenata... ¡14 reales por cada pieza!... ¡qué tiempos aquellos!



"Con 51 años encima comenzó a formar una rondalla. Niños y niñas de Adra comenzaron a acariciar, desde el borbón a la prima, las cuerdas de tantas guitarras, bandurrias y laudes".

José cumplió 21 años y, como si de una promesa se tratase, dejó la música. Las notas que tanto le bullían en su mente se fueron almacenando en su cerebro, perfectamente alineadas, unas junto a otras. ¡30 años encarceladas, como las penas carcelarias de entonces y de ahora! ¡30 años y un día!

Afortunadamente para él, para Adra y sus gentes, José cumplió su autocondena, -el «auto» siempre fue su compañero: autodidacta, autocondena... -. Abrió el pesado cerrojo de su mente y aquellas notas que se habían conservado intactas volvieron a alegrar su vida.

Con 51 años encima comenzó a formar una rondalla. Niños y niñas de Adra comenzaron a acariciar, desde el borbón a la prima, las cuerdas de tantas guitarras, bandurrias y laudes... José mudó de casa. De la calle El Viso a la de El Visillo, de aquí a la Cuesta de la Iglesia. Al igual que arranca de las cuerdas de su bandurria tonos inimaginables, como canto de sirenas de su Mediterráneo natal, sus manos arrancan de la madera todos sus secretos incrustados durante años y años.

Tiempo tardará en nacer, si es que nace, un José Antequera Espín. Adra y sus gentes pueden estar orgullosos de contar con él. Está sembrando la simiente. Tiempo habrá de recoger la miés. ¡Enhorabuena José!

Fdo. José Sedano Moreno

CENTRO DE DOCUMENTACION MUSICAL DE ANDALUCIA

El *Centro de Documentación Musical de Andalucía*, creado mediante el Decreto 293/1.987 de 9 de Diciembre, dependiente de la Dirección General de Fomento y Promoción Cultural, de la Consejería de Cultura y Medio Ambiente de la Junta de Andalucía, está ubicado en Granada en la Carrera del Darro, nº 29, calle situada a los pies de la colina de la Alhambra, separada de ésta por el río y dando acceso al Albaycín. Aunque no se sabe la fecha exacta de su construcción, por sus características parece ser una obra de finales del siglo XVI o principios del siglo XVII.

El Centro ofrece una serie de servicios al usuario para que éste pueda acceder a todos los documentos que desee. Una *Sala de Lectura* sirve de consulta para investigar cualquiera de los fondos documentales conservados en la *Biblioteca*: monografías, publicaciones seriadas, música impresa y autógrafa, microfilms, etc.

Actualmente se está procediendo al tratamiento técnico de los fondos de la Biblioteca mediante su informatización, teniendo así un más rápido acceso a los mismos.

En la *Fonoteca* se conservan las producciones sonoras para las audiciones individuales, discos de pizarra, rollos de pianola, cintas, cassettes, discos de vinilo, digitales, etc.

El centro posee una *Videoteca* compuesta por los fondos musicales de conciertos, entrevistas, actuaciones de ópera, folklore, etc.

En el *Salón de Actos* se realizan audiciones colectivas, conferencias, reuniones, jornadas de estudio, cursillos y congresos...

El funcionamiento del Centro se estructura a través de tres unidades básicas de actuación: la *unidad de conservación y tratamiento de fondos*, la *unidad de documentación* y el *programa de investigación*.

La *unidad de conservación y tratamiento de fondos* tiene como objetivo la conservación, el proceso y la difusión de los fondos musicales andaluces. Misión fundamental es la recuperación del material musical y de danza creado o relacionado con Andalucía en sus más diversas manifestaciones, ya sean éstas impresas: libros, partituras...; grabaciones sonoras y audiovisuales, manuscritos o demás fondos documentales, junto a importantes colecciones internacionales.

Posteriormente se sigue un proceso de catalogación y clasificación, elaborándose los índices de las obras que forman parte, como el *Depósito Legal de Andalucía*, de producciones sonoras y partituras desde 1.984. Todo ello se complementa con un programa de adquisición de fondos, intercambios, donaciones y compras.



El Centro ofrece una serie de servicios al usuario para que éste pueda acceder a todos los documentos que desee.

La *unidad de documentación* tiene como labor principal encomendada la realización del *Censo Musical de Andalucía*. En este Censo se da debida cuenta de todas las personas relacionadas con el mundo de la música, ya sea ésta clásica, folklórica, moderna o de vanguardia: investigadores, pedagogos, creadores e intérpretes; así como de la infraestructura existente: locales, centros, archivos e institutos de enseñanza, etc.

Otro apartado es la creación de una *Base de Datos de asientos bio-bibliográficos de Músicos Andaluces de todos los tiempos*, así como la recopilación de recortes de prensa de noticias musicales relacionadas con Andalucía.

Estas informaciones documentales se distribuyen en ediciones informáticas e impresas.

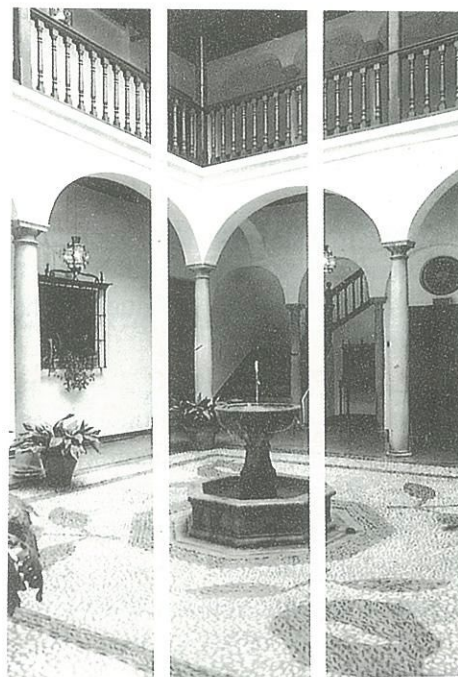
Desde fuera del Centro también se puede acceder a estos fondos por medio de un servicio de préstamo institucional por correo, totalmente gratuito, complementado por un servicio de información telefónica, como por la elaboración periódica de información musical y documental, en soporte impreso e informático que se distribuye de forma regular.

El *Programa de Investigación* lleva a cabo un Plan de Fomento, encaminado a facilitar la publicación de obras facsímiles agotadas de música o músicos andaluces y de partituras inéditas, música impresa y grabaciones sonoras y visuales, como la edición de obras de músicos contemporáneos andaluces.

Dentro de este programa destacan los *Premios a Proyectos de Investigación Musical*, que cada año se convocan por la Consejería de Cultura y Medio Ambiente mediante los que se pretende ayudar a los especialistas y estudiosos de la cultura musical andaluza. Estas ayudas se han encaminado, preferentemente, a temas de infraestructura, catalogación e inventarios de fondos documentales, recopilación de folklore andaluz, organología musical, transcripciones musicales, etc. En este sentido, sobresale el estudio de los fondos musicales custodiados por la Iglesia Católica en Andalucía.

Así, el 16 de junio de 1.988, se firmó el «*Convenio de Cooperación entre la Consejería de Cultura y Medio Ambiente, de la Junta de Andalucía y la Iglesia Católica en Andalucía, para la catalogación y microfilmación de los Fondos Musicales de los Archivos Catedralicios de Andalucía*». Para unificar criterios y seguir una metodología moderna y acorde con las recientes investigaciones en esta materia, el Centro de Documentación Musical de Andalucía celebró las «*Jornadas Metodológicas de Catalogación de Fondos Musicales*» los días 18 y 19 de noviembre de 1.988, a las que asistieron especialistas de todo el país y de prestigio internacional.

En estos momentos, *equipos de investigadores*, musicólogos, archiveros y documentalistas, -a través de diversas convocatorias públicas-, en una tarea común, coordinada, y que significa un plan de actuación pionero, en cuanto a su carácter globalizador, dado que afronta la recuperación, catalogación, estudio, edición y microfilmación, en varios años, de uno de los fondos patrimoniales más importantes a nivel internacional en cuanto a calidad y cantidad, están catalogando los fondos musicales de la práctica totalidad de los archivos catedralicios de Andalucía. La microfilmación de estos fondos permitirá la custodia de microfilms, -con sistemas de alta seguridad-, en el Centro de Documentación Musical de Andalucía, como la articulación de una red de consulta de los mismos en cada Archivo Catedralicio, preservando los originales del deterioro del uso.



Patio del Centro de Documentación Musical de Andalucía.

El Plan de actuación en el *Patrimonio Musical Andaluz*, canalizado a través del *Centro de Documentación Musical de Andalucía*, también contempla la recuperación y edición de investigaciones monográficas e inéditas relativas a estos fondos.

Similar actuación se está llevando a cabo en relación al patrimonio de organología musical andaluza. Los estudios de informática que se están realizando podrán completar estas labores, que necesitan del esfuerzo ilusionado y conjunto de todos.

Reynaldo Fernández Manzano
Director del Centro de Documentación
Musical de Andalucía

DIEZ AÑOS DEL COLECTIVO CULTURAL

"GINER DE LOS RÍOS" DE RONDA

En 1.980 un grupo de amigos interesados en la cultura y en las posibilidades que ésta tiene para la transformación de la sociedad, deciden agruparse bajo la denominación de «Comité Manuel Azaña» y coger el toro por los cuernos definiéndose como republicanos y socialistas (sin militancia). Las dificultades fueron casi insalvables ya que el nombre del grupo y su definición chocaban constantemente contra los muros de recelos y viejos temores e incluso los medios de comunicación soslayaban en lo posible la información de su actividad.

Fué precisamente el profesor Tierno Galván el que aportó, con su extraordinaria clarividencia una solución: «Tenéis un excelente rondeño con el que además comulgáis en muchos de vuestros planteamientos y en vuestra forma de entender la cultura: Francisco Giner de los Ríos».

El comité en su corta vida tuvo una intensa actividad de la que cabe destacar, fundamentalmente, dos actos: un homenaje a Manuel Azaña y una Semana Cultural.

El Homenaje a Azaña se convirtió en homenaje a la República española en el exilio. Se contó con la participación del centro republicano de México y con ARDE, quienes le dieron a este acto la categoría de «oficial», desplazando así a Ronda importantes personalidades del campo republicano y promoviendo el envío de innumerables adhesiones de todas partes del mundo.

Y se celebró una Semana Cultural organizada en homenaje a Pablo Picasso, Generación del 27 y Azaña.

En cuyos actos de clausura leímos un comunicado por el que nos convertíamos en Colectivo Cultural «Giner de los Ríos». Y a partir de ahí comenzamos un periodo apasionante e intensivo en el que nos hemos acercado a casi todos los campos de la cultura.

Dentro del programa cultural llevábamos una idea ambiciosa y que, por coherencia de ideales teníamos que realizar: la Universidad Popular, una experiencia que realizara con gran acierto la II República española, este proyecto nos lo preparó, con gran ca-

riño, una persona de la que no se ha vuelto a hablar: Isabel García Longoria. Ella planificó concienzudamente el estudio del proyecto, realizó una encuesta sobre el nivel y las inquietudes culturales de nuestros paisanos que fué la que arrojó luz sobre la orientación de esta Universidad Popular.

El lado político de esta empresa fue el potenciarla en instancias superiores (conseguimos que la Diputación financiara el primer año el 50% del presupuesto). Y conseguimos, con el presupuesto más bajo de todas las UU.PP. entonces existentes, ser la primera en actividades y animación de barrios. Fuimos los promotores de la Federación Andaluza de UU.PP. y volamos nuestras inquietudes hacia la Comarca rondeña.

Contamos en la actualidad con Embajadas, Instituciones, Ayuntamientos y un circuito serrano que nos permite llevar esta producción a los pueblos de nuestra Comarca. Exposiciones con la de fotografía del Teatro Cubano, y la de Pop-Rock que nos envió el Ayuntamiento de Córdoba. Con la Asociación Lios Clubs 330 organizamos una interesante exposición de cerezos japoneses que contó con la particularidad, gracias a la intervención de Miki Haruta, de ir acompañada de semillas de dos variedades de este árbol con las correspondientes instrucciones para su siembra. Las emisoras locales, siempre abiertas a nuestras iniciativas, fueron repartiendo semillas en sus programas a los rondeños que las solicitaban.

Visto el gran éxito de esta experiencia, queremos continuarla con países hispanoamericanos. Nosotros aportaremos a estos intercambios semillas de Pinsapos y concluiremos estos intercambios con la inauguración de un monumento al cerezo japonés. Con este fin, la Asociación Japonesa del Cerezo nos ha concedido la cantidad de 400.000 pesetas y hemos convocado un concurso de ideas cuyo plazo finaliza el 1 de Diciembre próximo. Los trabajos (incluido presupuesto) deberán enviarse al apartado de correos 121 de Ronda.

Intentando siempre abrir nuevos campos, el pasado mes de Septiembre organizamos 15 exposiciones al aire libre (glorieta de Pablo Picasso) con la colaboración de APAR, Escuela Taller y la Delegación de Cultura del Ayuntamiento.

También en el campo de los intercambios hemos de destacar dos exposiciones de rondeños en Córdoba: una de escultura en madera -Eduardo Díez- y una Colectiva de Pintores -Sebastián García, Valeriano García, Cristóbal López, Luis Romero, Silvia Serratos y Carmen Trigueros-, visitada por más de cinco mil personas.

Con Cuba intercambiamos dibujos de escolares que se quedaron en los distintos centros de nuestra ciudad, así como los nuestros que se quedaron en Cuba.

En recuerdo a nuestro compañero Rafael Lobato, fallecido, decidimos sacar un Premio de Investigación dedicado, en su primera edición, a la ciudad romana de Acinipo a la que él dedicó tanto tiempo, y cuyos trabajos ganadores ya han sido publicados. Este año el premio sale con el tema «La Serranía de Ronda, desde sus orígenes hasta el siglo XV».

También conseguimos financiar un concurso destinado al rescate de las «Recetas de la Abuela» que luego fue plasmado en un excelente libro de cocina rondeña agotado al poco tiempo de ponerse a la venta.

En Noviembre de 1.990 asistimos a la celebración de un acto de características internacionales: el Simposio Hispano-Cubano sobre Vicente Espinel organizado con el Ministerio de Cultura y la Asociación de Escritores Cubanos, y con la colaboración de la Junta de Andalucía, Patronato de Turismo de la Costa del Sol, Ayuntamiento de Ronda, Escuela Taller y diferentes firmas comerciales. Nos dieron a conocer a Vicente Espinel coferenciantes de las Universidades de Salamanca, Madrid, Sevilla, Granada y La Habana. Amén de las Exposiciones «Ronda, Salamanca y las ciudades de Espinel», «Historia de la guitarra», «La época de Espinel» y «Bibliografía de la Décima en Hispanoamérica». Todo ello arropado con sendos conciertos de la Banda y el Orfeón Vicente Espinel, y con la actuación del grupo de troveros de La Alpujarra.

En mayo de 1.991 nuestro Presidente tuvo la excelente ocasión de viajar a Cuba invitado por la Asociación de Escritores de este país para asistir al Festival sobre la Décima en Hispanoamérica que se celebró en La Habana. En laboriosas reuniones, se decidió, por unanimidad, la creación de un banco de datos de la Décima en Hispanoamérica con sede en Ronda por lo que ya hemos recibido importante documentación sobre el tema.



Foto: José Criado

Recital de Troveros de La Alpujarra. Colaboración entre Abuxarra y el Colectivo Cultural "Giner de los Ríos. Entrega de una placa al "Candiot" y Francisco Ramos.

En Diciembre de 1.989 iniciamos un nuevo proyecto: la publicación de una colección de libros que bajo la denominación común de «Colectivo» y con el Pinsapo como anagrama, fuese recogiendo los frutos de alguna de las actividades que venimos desarrollando. Los títulos publicados hasta ahora son:

-Tomo I: «Recuerdos de Ronda... y sus gentes».

-Tomo II: «Recuerdos de Ronda... y su historia».

-Tomo III: «Recuerdos de Ronda... y sus fiestas».
(Carnavales).

-Tomo IV: «Recuerdos de Ronda... y su cocina».

Y en proyecto:...

-«Recuerdos de Ronda... y la masonería».

El colectivo «Giner de los Ríos» después de once años de actividad fué reconocido públicamente al concedérsele el trofeo «Rondeño del año 1.990».

Nuestra vocación Hispanoamericana, senda por la que continuaremos celebrando en mayo de 1.992 un Encuentro Hispanoamericano de la Décima y el Trovo al que asistirán 14 países con representaciones diplomáticas y los troveros de la Alpujarra y Antequera.

Colectivo «Giner de los Ríos»

ENCUENTRO HISPANOAMERICANO DE LA DECIMA Y EL TROVO

Tras múltiples gestiones, hoy adelantamos como primicia en las páginas que amablemente nos ha cedido PUENTE NUEVO, de que es una realidad la celebración en nuestra ciudad, en la próxima primavera, el ENCUENTRO HISPANOAMERICANO DE LA DECIMA Y EL TROVO.

Ya han confirmado su asistencia 14 delegaciones de Hispanoamérica, que enviarán a sus troveros. Así mismo troveros de la Alpujarra, Antequera y Murcia, nos han anunciado su venida.

De igual modo en la Ciudad del Tajo -Cuna de Vicente Espinel- se darán cita para la clausura Embajadores y Consejeros Culturales de los respectivos países. En total se espera contar con unas 300 personas en dicho Encuentro.

PROGRAMA DE ACTOS A CELEBRAR

- | | |
|------------------------|--|
| Día 5 - 5 - 92: | <i>Llegada de los participantes.
Visita a la ciudad.</i> |
| 20 h. | <i>Recepción de bienvenida a los participantes en el Salón de Plenos Excmo. Ayuntamiento.
Visita a las exposiciones.</i> |
| Día 6 - 5 - 92: | <i>Mañana y tarde: Conferencias y Recitales.
Noche: Fiesta Homenaje a los participantes en la sede de "Los Bandoleros" y recital de dicho grupo.</i> |
| Día 7 - 5 - 92: | <i>Mañana y tarde: Conferencias y Recitales.</i> |
| 20 h. | <i>MIGAS RONDEÑAS.
Presentación de los libros editados por el Colectivo Cultural "Giner de los Ríos".
-"Recuerdos de Ronda... y sus personajes. (Vicente Espinel)".
-"Recuerdos de Ronda ...y sus jardines".</i> |
| 23 h. | <i>Fiesta homenaje a los participantes en la Peña Flamenca "Tobalo de Ronda".</i> |
| Día 8 - 5 - 92: | <i>Mañana y tarde: Conferencias y Recitales.</i> |
| 19,30 h. | <i>Actos de clausura y Muestra de nuestros bailes típicos por la Asociación Cultural "Abul-Beka".</i> |
| Paralelamente: | EXPOSICIONES: <i>"La Décima en Hispanoamérica" y "Artesanía y Gastronomía de la Serranía".</i> |

Este es el programa del II ENCUENTRO HISPANOAMERICANO DE LA DECIMA Y EL TROVO, organizado por el Colectivo Cultural "Giner de los Ríos" y cuya celebración debería haber tenido lugar en Ronda el pasado mes de Mayo (El I Encuentro se celebró en La Habana en Mayo de 1.991).

Pero el evento no ha sido posible por la falta de apoyo económico de la Junta de Andalucía, 5º Centenario, Patronato de Turismo de la Costa del Sol, etc., etc.

Esperamos que en Septiembre sea una realidad, si los "organismos competentes" sitúan las manifestaciones de "Cultura Popular" al nivel que creemos deben ser consideradas.

TROVEROS EN EL CORAZON DE ANDALUCIA (0)

La tarde del 5 de junio pasado salí en coche desde Granada, camino de Villanueva de Tapia, al N. de la provincia de Málaga, donde Gerardo «el carpintero» me esperaba. Ibamos a una velada de troveros (tres en este caso, él era uno de ellos) a El Algar, al sur de la provincia de Córdoba. Gerardo es uno de los pocos «poetas» de la provincia de Málaga -junto con el «Tirilla» y el «Conejo»- pero se cuenta entre los mejores. Cuando trova encaja muy bien los versos. Tiene buena voz y sentido del humor (esto lo tienen casi todos ellos), sabe captar para sus coplas improvisadas («levantadas») lo que va ocurriendo en las veladas, y destaca también por saber meter en sus quintillas rimadas (A,B,A,B,A) toda la lista de los nombres (o apodos) de los que se trate de «atacar». Pero nunca busca herir -es una de las premisas del buen hacer de esta gente- sino zarandear y divertir.

Por Loja, extremo suroriental de esta zona de troveros, me desvié hacia la carretera de Iznajar y Rute. De Loja no hay muchos troveros, aunque hasta hace poco los hubo, antiguos cortijeros procedentes de sus alrededores. Allí vive Luis Lizanas, ya mayor, que en la primera de mis entrevistas con él, se me despidió de la siguiente manera:

Amigo, le voy a decir:
si me necesita «pa» algo,
le deseo un buen porvenir;
Montoya nº 24 (su dirección)
Lizana López, Luís.

Pasando por Ventorrillos de la Laguna, de donde es «El Timba» (del que otro día hablaremos), por Ventorros de Balerna, de donde Danielillo, Fuente del Conde... aldeas de tradición trovera, ya casi de noche, llegué a Villanueva.

Salimos en el coche de Gerardo, que conoce bien el camino, oyendo de una cinta, una velada de poetas. Reconocí (con su ayuda) a Fermín, de Priego, al Conejo, de Villanueva de Algaida, que por cierto en esa noche no se encontró inspirado, al «Petaca», de Rute, al que en breve recogeríamos en el coche, y a un gran maestro, José Ruiz Gómez, «El Cávila».

Para Gerardo, El Cávila es el mejor, del que más ha aprendido, más que por su voz, por sus coplas (sus letras): «... tiene bueno todo -me contaba-, lo del final (los dos últimos versos, centro del mensaje de cada copla) y lo de dentro (toda la copla desde el principio) no mete morralla, ataca lo justo y si alguno se pasa de la raya, sabe sacar del lio y llevar el tema pa donde quiere». Hace tiempo que el Cávila se fue a vivir a Los Palacios, Sevilla, y sólo se deja ver de cuando en cuando.



Foto: José Criado

José Aguilera («Petaca»), de Rute. Alfonso Pérez («Caco»), de Priego y Gerardo Pérez («Carpintero»), de Villanueva de Tapia, los tres poetas de la velada.

Dejamos a la derecha Iznajar, de donde son algunos poetas, aunque ninguno «nuevo», joven. Luís Ariza «el Relojero» es de allí, y en esto de no haber poetas nuevos es algo pesimista, dice que lo que la juventud conoce hoy son las discotecas; realmente los condicionantes sociales han evolucionado rápido en la zona en los últimos 25 años -no tanto como en comarcas no muy lejanas a ésta- y gran parte de la juventud ni siquiera conoce muchos de los términos autóctonos de la manera de hablar tradicional de estas gentes. Personalmente no soy pesimista (aunque entiendo bien a Luís); este trovo está evolucionando, pero no va camino de perderse, al menos en poco tiempo. Hablaremos de esto en otro lugar. (1)

Pero estábamos en Iznajar. Me gustó y me hizo gracia la tarjeta de visita que me entregó Luís hace meses; reza así:

Luís Ariza López
TOPOGRAFO COLEGIADO

Técnico en máquinas de coser, Relojería, Radio y transistores; y Trovo.

Tiene Luís poesías escritas, dignas de ser leídas. También es de allí Domingo Ordoñez, muy socarrón en sus letras, aunque ya no acude a las fiestas, por su edad. Le llaman «El pavo de las mesetas», y él mismo explicó en una fiesta su apodo:

(0) Hemos optado por no hacer un estudio sistemático del trovo de esta zona del valle medio del Genil, que abarca la Sierra sur de Córdoba y parte de las provincias de Granada y Málaga, sino una aproximación a él.

(1) También estamos haciendo un estudio desde el punto de vista antropológico, de la evolución de las connotaciones sociológicas alrededor de las fiestas de poetas; algunas de estas connotaciones se han perdido.

Yo este apodo lo heredé
de mi abuelo, que esté en gloria.
Le llamaban pavo a él
y para que siga la historia
me llaman a mí también.

Llegamos a Rute, donde recogimos a Alfonso «el Petaca», que es de Fuente de Cesna, pero vive allí desde hace algún tiempo. El era el segundo de los dos poetas que serían protagonistas de la velada que estaba por empezar en El Algar.

Y serpeando por malas carreteras, (desde Rute no se nos cruzó casi ningún vehículo), entrada la noche llegamos a El Algar, pequeña aldea que no suma los 300 habitantes, cercana a Carcabuey, en la sierra sur de Córdoba. Están de fiestas y han contratado a tres poetas para pasar una noche de trovos. Una barra improvisada que da a la calle (una de las tres que junta la aldea) iluminada con farolillos de colores, es el centro al que se van acercando lugareños y algún foráneo, aunque todos de la vecindad, soy yo el que viene de más lejos.

Por fin, en un coche grande, se presenta Alfonso «El Caco» (también «Camionero») el tercero de los poetas, con cuatro amigos más. Es de Priego y de los más jóvenes de los troveros de por aquí, está en los cuarenta y cinco más o menos. Destaca por el humor punzante, las salidas rápidas, su voz timbrada, aunque no muy potente. Sus dos últimos versos desatan siempre risas abiertas, si no carcajadas. Entre los amigos con que ha llegado, hay uno al que llaman «Malquinto», que luego será de los espontáneos que, avanzada la fiesta, se lance a «levantar coplas».

Enfrente de nosotros está el local en donde será la velada, que tiene sólo sillas, muy juntas todas salvo tres, que están delante alrededor de una mesa de mediano tamaño, el sitio de los poetas, a donde en breve, por cierto, comenzarán a llegar viandas.

Pues ahí vamos pasando, y nos disponemos a contar la velada, que comenzada a eso de las 11 nos tendrá algo más de 6 horas con este cante o trovo tan peculiar, tan campero y espontáneo.

Se han sentado los tres, y después de un saludo a propios y extraños, cosa habitual, Gerardo:

Yo es que tengo una rareza
cuando me pongo a cantar
con un personal que pesa.
Y a estos los voy a tratar
con menos delicadeza.

Alfonso:

Ay Gerardo no se dé brillo
que no es la costumbre buena;
«mia» que te dice Alfonsillo:
va vd. a perder la barrena
la garlopa y el cepillo.

Gerardo:

Trabajando tengo ardid
por que yo sé trabajar.
Como me se ponga a mí,
esta noche aquí en Algar
«sus» entierro en aserrín.

Como se ve, el lenguaje que usan es totalmente coloquial, y la manera de pronunciar las palabras también. Aunque en la conversación pueden usar un castellano más «oficial» o estandar (no todos), en esto no lo pretenden. Por otra parte, como muy bien ha estudiado Manuel Galeote (2), es patente «el acendrado arcaísmo que distingue la terminología léxica de las ocupaciones y de la vida rural en las localidades del treviño», que es la zona por cierto que coincide casi al milímetro con la del trovo que nos ocupa. Y no olvidemos que este arte se ha conservado en zonas rurales, y que bastantes de los troveros «no saben de letras», al decir de alguno de ellos, mucho más que leer y escribir, e incluso esto, a veces con dificultad.

Siguen tirándose entre ellos:

Petaca:

Tú «subío» y yo «bajao»
tú en coche y yo en «becicleta»,
ándame mejor andao.
Que cuando llegues a la meta
allí te espero «sentao».

A Alfonso le ha parecido oír esa copla antes, por lo que dice a Petaca:

Tú tienes categoría
y pa el cante eres veterano.
No me digas tonterías
que «toavía» es mu temprano
pa cantar las «aprendías».

Petaca no tarda en responder que la acaba de «levantar» (improvisar):

Y dice que es «aprendía»,
que esto es una cosa rara.
Y lo que a mí no se me «olvía» (es)
que me digan a la cara
cosas que yo no sabía.

Ha habido un momento de silencio; suele haberlos cuando las coplas no tienen mucha carga, y no se ha entrado en un tema movido. Además, al no haber acompañamiento instrumental de ningún tipo, no hay por qué entrar de inmediato, al ritmo de los instrumentos.

Gerardo aprovecha para entrar:

(2) GALEOTE, Manuel: «Léxico rural del treviño de Córdoba, Granada y Málaga», en Revista de Dialectología y Tradiciones Populares, XLV, 1.990, pp. 131-166.

Coje, Alfonsillo, a José
y llévalo a su destino.
Y tú, si no cantas bien,
te voy a enseñar el camino
pa que te vayas con él.

La concurrencia sigue cada vez más atenta el desarrollo de las coplas (al principio hubo un momento de acoplamiento, también psicológico, de ir entrando en la fiesta) atentos y serios unos, sonrientes otros, pero cada vez más «en el ajo». Las risas abiertas después de una buena copla dan paso al silencio.

Siguen «tirándose» unos a otros. Se ha entrado en un tema socorrido, el de la comida, que sirve de apoyo para tirarse los trastos, quizás porque nunca faltan platos de queso, chorizo y morcillas o jamón, delante de la mesa.

Caco a Petaca:

Si sabes con quien te tratas
ahora ya sí va arder Troya
vete con tiento, Petaca
que te voy a «erramar» la olla
la verdura y la(s) patata(s).

Petaca a Caco:

Vamos a quitar estorbo
a ver lo que desarrolla
que es mi garbanzo tan gordo
que como caiga en tu olla
tendrás que pedir socorro.

Caco a Petaca:

No te salgas de la ley
que te le vas a buscar
tan atrancao como «séis» (sois)
mira que van a llegar
garbanzos a Carcabuey.

Gerardo a los dos:

Pues si yo me estirazara
no dábais con el camino
yo creo que la tenéis clara
tenéis olla y tocino
pero no tenéis cuchara.

Caco a Gerardo:

Quiero que usté sea prudente,
que a mí nadie me «atorroya»
y que lo tenga presente:
Le «erramo» a José la olla
y a usté la sopa caliente.

Petaca, a Caco, antes de que Gerardo responda:

Me habéis metío en un lío
entre tí y el carpintero
«mía» que los garbanzos míos
te los tragarás enteros
y los vas a echar partíos.

Gerardo a Caco, antes de que éste responda:

Ya veo que tú eres valiente
y no me apuro por eso
derrama la sopa caliente,
pero va a quedar un hueso
que no hay quien le hinque el diente.

A propósito de la falta de acompañamiento instrumental, no lo quieren ni los propios troveros ni el público que los oye, porque «taparía la copla»: hay poca atención a la manera de cantar, se valora más a un poeta por sus letras que por su voz y entonación, aunque esto también sea importante.

Por otra parte, es fácil ver que esta circunstancia ha hecho que la música de fandango con que se canta sea tan particular. Sin atreverme a decir que (por esto mismo) su melodía sea muy arcaica -que sin duda se nos aparece así, pero hay que demostrar esta hipótesis- si se quedan patentes su carácter reposado, su estilo muy fluido, su ritmo totalmente libre y espontáneo, casi el mismo del habla de la gente de aquí, y los melismas tan particulares con los que se cantan. Con instrumentación, el grado de evolución actual de este fandango quizá hubiera sido otro. (3)

Es interesante comprobar cómo casi siempre se sitúan en una tesitura próxima a la que acabamos de transcribir. Una vez que el primero de los que cantan coge un tono, el resto se adapta espontáneamente a él, y ya no lo subirán o bajarán, salvo que haya una interrupción momentánea: eso pasó en aquella noche en Algar; salimos algún tiempo, a propuesta de «la organización», a tomar algo en la barra, y cuando volvimos, la tesitura que se cogió fue un tono por arriba respecto a la anterior: cosa normal ésta de subir, pues ya han calentado la voz. Volvieron a bajar algo el tono cuando los espontáneos comenzaron a cantar: éstos no tienen esa facilidad para continuar en la tesitura establecida.

También es de destacar que cuando la tesitura de un trovero es baja como para no poder llegar a la altura en que se suele cantar, espontáneamente pasa a hacerlo una octava por debajo, cosa que origina algunas variantes en la línea melódica del fandango propio de este poeta.

La melodía: ya que la hemos citado, digamos que cada trovero tiene una música propia, más o menos distintiva, con la que suele cantar sus

(3) No obstante, hay noticias de haber sido acompañado este trovo con guitarra, al menos en Balerna y La Laguna. Estamos investigando ahora si fue una tradición que se perdió, o son casos aislados.

más o menos distintiva, con la que suele cantar sus trovos. Pero dentro de esto, la variará y adaptará dependiendo de, por ejemplo, los otros poetas con los que esté cantando: el tipo de fandango que en cada ocasión tenga más fuerza de atracción, parece ser el que impone sus líneas básicas, y sobre ellas, insensiblemente, todos construirán. No obstante, cada uno sigue conservando su estilo, timbre, cadencias propias, etc.

Seguimos con la fiesta. Petaca ha pedido unas cervezas «pal personal». Cuando al poco le llegan (la barra está fuera a unos pasos), da buena cuenta de una de ellas, y canta confiado:

Otra vez voy a cantar,
que el público me reclama.
Y como dice el «reflán»,
que el que no llora no mama
y se acuesta sin cenar.

Pero Alfonso esta noche no deja pasar una:

En esta fiesta brillante
que tiene categoría
yo me he «fijao» en tu semblante.
Que pa reclamar «bebía»
eres mejor que «pa» el cante.

Gerardo a los dos:

Ya me tenéis «aburrío»
en esta noche tan buena
y no «sus» habéis «percibío»
que váis a pasar más pena(s)
que una mujer sin «marío».

Caco a Gerardo:

Ay, yo el cante tengo fe
y se lía la marimorena.
Quiero hacerle sabé(r)
que la mujer pasa má(s) pena
con un «marío» como «usté». (figurado)

Gerardo a Caco:

Tú has «querío» coger el mando
y te voy a hacer un halago.
Alfonso, te está(s) colando,
«mía» que todavía hago
«cosillas» de vez en cuando. (figurado)

Caco a Gerardo:

Aquí es meneste(r) ir al grano
por si la cosa se orilla.
Le voy a decir, paisano
que «usté» hace dos cosilla(s)
en invierno y en verano. (figurado)

Como ve Gerardo que Caco sigue atacando, cambia el vocabulario.

Gerardo a Caco:

Aunque no sea cosa sana,
pero lo he «pensao» de pronto.
Alfonso, aunque sea sin gana(s)
como te pongas «mu» tonto
te curo las almorranas(s). (figurado)

Caco a Gerardo:

Aquí es «menesté» al grano i(r)
«pa» seguir la zaragata.
Gerardo, le voy a deci(r),
cúraselas a Petaca
que lo hará más feli(z).

Como vemos, cuando hay tema y dos que se ensazan, el tercero suele pasar a un segundo plano, en este caso ha sido el Petaca, aunque por cierto el resto de la noche no dejó de cantar, quizás no con toda la inspiración de que es capaz, lo que provocó que tanto sus dos compañeros, -más el Caco- como los espontáneos que salieron (cuatro en total, con más o menos acierto) se metieran continuamente con él. Esto fue en la segunda parte de la fiesta, cuando el público estaba más animado.

Vamos ya a dejar que la fiesta continúe, en un momento en que se están «tirando» más. Pero avisamos que nunca se insultan en serio, aunque así lo parezca por las letras. Si alguna vez la letra pica algo, el aludido o hace alusión a eso al inicio de su siguiente copla («Yo me creo que te has pasao...», «Santa Bárbara bendita...»), o durante la misma, o bien ataca más fuerte. Pero nunca llega la sangre al río: saben hasta donde pueden llegar, y además siempre suele haber un tercero para distindir el asunto: no es normal un mano a mano.

Alfonso a Petaca:

José está que no atina
y su sangre está «torcia».
Si tu sentío lo adivina,
qué bonito que estaría(s)
con el Carpintero encima. (figurado)

Petaca a Alfonso:

Voy a ver si me adivina(s)
to lo que está bien cantao
llevo al Carpintero encima
y a ti te llevo debajo (la «j» casi sin pronun-
ciarse)
para darte la propina. (figurado)

Caco a Petaca:

José, agárrate a las base(s)
que aquí te voy a decir:
mira que te faltan clase(s).
Como te subas en mí
es lo último que hace(s).

Petaca a Caco:

Te voy a tener que decir
que te has subió al alto mando.
Y yo, pa subirme en tí,
me marcho mejor andando
y me quito de sufrir.

Gerardo a los dos:

Mi «sentío» recapacita
con esta gente completa.
Que en esta noche bonita
esperaban tres poeta(s)
y han «veníó» tres mariquita(s).

Caco a Gerardo:

Yo cuando puedo me asomo
y ya tengo el alma frita;
yo voy a beber y como.
Me ha dicho «usté» mariquita
y esq no se lo perdono.

Gerardo a Caco:

No debes estar «ofendío»
que ha «sío» una copla bonita
que todos la han «entendío»;
pues te he dicho mariquita
y yo también me he «metío»

Caco a Gerardo:

Voy a cantarte otra vez,
prepárate que allá voy
y a cumplir con mi deber.
Si quieres saber lo que soy
pregúntaselo a mi mujer.

Petaca a Gerardo:

Santa Bárbara bendita
que me está escuchando hoy,
y yo que soy mariquita...
que con lo feo que soy
voy a ganar en carita.

Petaca ha salido a hacer algo que ningún
otro puede hacer por él. Gerardo y Caco aprove-
chan para animar a algunos a que levanten coplas.

Caco a «Moraga»:

Aquí hay que formar «ruío»
pa completar la gavilla.
Si tienes largo el «sentío»
vente, Moraga, a esta silla
que el Petaca «mu» sa «ío» (se nos ha ido)

Caco a «Lojilla»:

Aquí delante de «to»(s)
sacamos gotas que brillan
tú dale cuerda al relo(j)
y te traes a Lojilla
que aquí hay sitio pa los do(s).

Petaca ha vuelto, se sienta y canta:

Yo, que he salío a meá,
me han dicho que los poetas
echemos una «ahumá»,
que van a vender papeletas:
no sé que van a rifar.

Caco a Gerardo:

Yo escuchar a nadie quiero
pero tengo un natural
que divirtiendo al mundo entero:
Petaca se fue a mear
y pronto ca... el Carpintero.

Ha dejado la palabra sin terminar pero las
carcajadas no han tardado. Gerardo responde con
dos seguidas...

Le has buscao muy mal ardid
y ya me estás molestando.
El se ha ido a hacer pipí
y lo otro lo estoy dejando
para hacerlo encima «e» tí.

Si aquí alguno se destaca
yo me atravería a decir
que si al caso te doy matraca
y lo hago encima «e» tí
va y que te limpie Petaca.

Caco a Gerardo:

Ay, no esto tranquilo a su «lao»,
que hay que tener cara dura.
«Mía» por donde se ha «apeao»
que se caga en las criatura(s).
Mira que es mal «educáo».

Y hasta aquí la primera parte de la velada.

Miguel Angel Berlanga

ROMANCE DEL ARADOR

Tierra dura, tierra gris,
tierra de vid y de avena.
Tierra de castaños fríos
y de cálidas almendras.
Tierra de chopos y olivos,
de nogales y moreras.
Tierra de prietos tomillos
y de prietas sementeras.

Los bueyes caminan tristes,
lentamente por la cuesta:
van con el yugo apretado
y amagada la cabeza.
Tras el arado hombre gris
como el color de mi tierra,
hombre de abierta sonrisa
y de palabra concreta,
hombre de mirada exacta
al filo de la tristeza,
tras el arado camina
asido a la vertedera
con el rigor de sus manos
y la opresión de la reja.

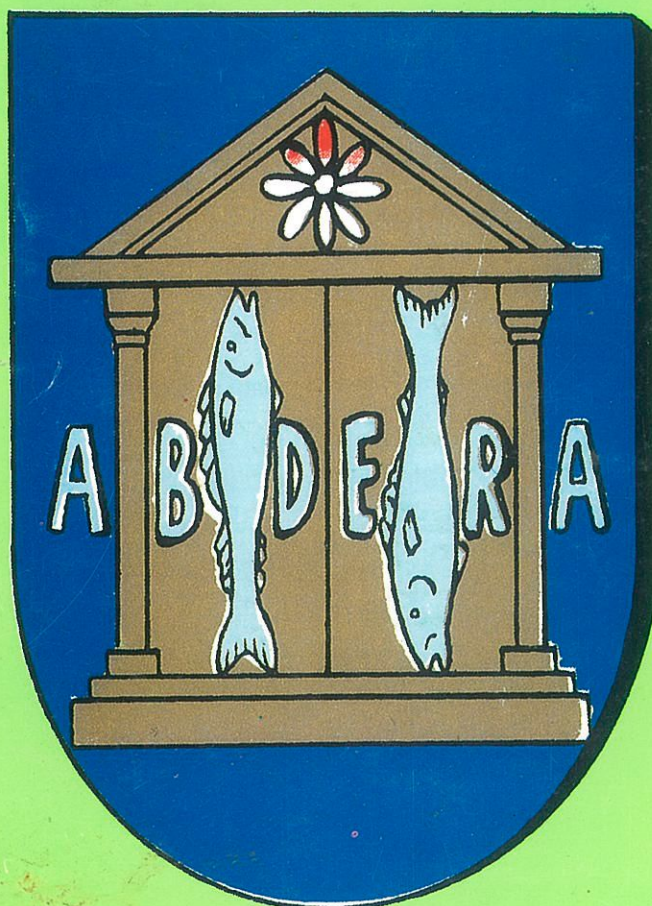
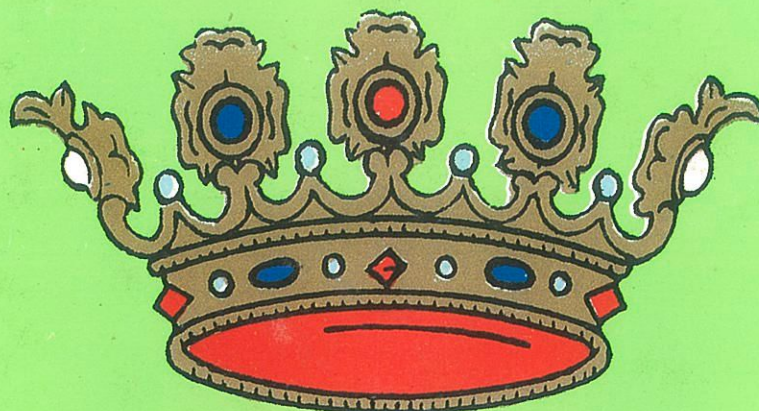
Sobre los bueyes, nevadas
gibas de las cordilleras.
Es otoño en la Alpujarra,
por las oblicuas laderas
vuelan canciones de amor
con alas amarillentas.

El arador sigue abriendo
grandes surcos en la tierra.
El arador ya no canta,
pero tampoco se queja:
en silencio va su sombra
más hilvanada que negra.
Ni un lamento dice el monte
que le rajan sus caderas.

El sol se oculta llorando
tras los picos de la sierra.
Largas heridas amargas
portan nubes de violeta.
El arador quita el yugo
a los bueyes y se aleja;
yugo y arado y sudor
el arador trae auestas
pues no le pesan las cosas
más que su propia pobreza.

Enrique Morón

Del libro: Romancero Alpujarreño



A D R A



JUNTA DE ANDALUCIA
CONSEJERIA DE CULTURA

DISTRIBUCION GRATUITA
Depósito Legal: AL - 111 - 1.990

IMPRIME: GALLEG0 - ORGIVA